



Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

March/marzo 20, 2015 Weekly/Semanal 16 Páginas Vol. 57, No. 3

CIFF TICKETS ON SALE, P. 12



Members of Lambda Theta Nu, Kent State University's first Latina sorority, pose for a group photo in the Student Multicultural Center on the second floor of the Kent Student Center. See story on page 12.

José Feliciano appointed to the Cleveland Clinic Board of Trustees

March 12, 2015: The Hispanic Roundtable of Cleveland has announced the recent appointment of José C. Feliciano, Sr. to the Board of Trustees of the Cleveland Clinic.

This is a significant milestone for both the Clinic and the Latino Community as attorney Feliciano, chairman of the Hispanic Roundtable, is the first Latino to ever serve on the board. Feliciano is also a partner in the national law firm BakerHostetler.

"I am honored to be a part of this remarkable institution which seeks to be the world's leader in patient experience, clinical outcomes, research, and education," said Mr. Feliciano.

Mr. Feliciano and the remainder of the Hispanic Roundtable membership collectively view his appointment as a significant opportunity to develop a meaningful partnership between the Cleveland Clinic and the Latino community in Cleveland and across the country, stressing the Clinic's values of teamwork, service, integrity, and com-

passion. Feliciano has a particular interest in health disparities, cultural competency, and the economic development of the Greater Cleveland area.

The Hispanic Roundtable is a not-for-profit organization whose mission is to act as a catalyst to empower the Hispanic Community to become full partners in the economic, education, political, civic, and social life of Greater Cleveland.



Find us on Facebook | Follow us on Twitter

MARGARET W WONG & ASSOCIATES LLC
 ATTORNEYS AT LAW

Atendiendo a Todas sus Necesidades de Inmigración



Don't Forget BEST LAW FIRMS USNews

2014

216-566-9908
www.imwong.com wong@imwong.com
 Atlanta Chicago Cleveland Columbus
 Los Angeles Nashville New York

LICHA'S INC.
 La Tienda Mexicana De Lorain

Grocery Store 440-277-4442 | Licha's Cuisine 440-277-0175

Large Variety of Mexican & Latin Products
 Also Weekly to Weekly Specials & South American Products
 All kinds of Breads

Dine In or Carry Out

The Mexican Grocery Store in Lorain

3545 Clinton Avenue
 Lorain, Ohio

OPEN 7 DAYS A WEEK
 8:00 AM - 8:00 PM

440-277-4442

Your satisfaction is our top priority!

ROCK AND ROLL HALL OF FAME & MUSEUM

Cleveland's Rock Hall gets 10 millionth visitor

March 13, 2015 (AP): Rock and Roll Hall of Fame Museum in Cleveland has welcomed its 10 millionth visitor.

The Plain Dealer reports that the lucky patron was 27-year-old Ross Walker, who had taken an overnight bus from New York City and decided to stop at the museum Thursday morning before his visit to the University of Akron on Friday.

Walker was the 10-millionth person to visit since the museum opened on the Cleveland lakefront in September 1995. For being in the right place at the right time, he was feted with a colorful balloon storm, a big cake and music-related gifts worth around \$4,000.

Almost 90 percent of Rock Hall visitors are from outside the Cleveland area, and 10 percent of those are international.

The 18th Annual Cinco de Mayo Parade

Saturday, May 2, 2015

Presented By The Mexican Mutual Society

Parade Kicks Off at 4:15 PM
 Parade Line Up at 3:15 PM
 In Oakwood Park, Behind the National Guard Armory in South Lorain
 Please Enter on 36th St. From Clinton Ave.

The Mexican Mutual Society invites all community organizations to participate and celebrate with us in our community parade by walking, marching, entering a float, or classic vehicle.

The parade will start at International Dr. at Green Ave., travel to Clinton Ave., and turn north onto 36th St. The float will then turn west and travel to Pearl Ave., turn north and end at 36th St. and Pearl Ave., near the Mexican Mutual Clubhouse.

MEXICAN MUTUAL SOCIETY
 1480 EAST 85th ST.
 LORAIN, OHIO 44055
 FOR MORE INFO OR TO REGISTER FOR THE PARADE
 PHONE 440-688-0144

The Parade will take a brief stop to place a Memorial Wreath on the Hispanic Veterans Memorial at 21st Street.

¿QUIEN LUCHA POR TUS DERECHOS?

ACCIDENTES DE TRABAJO
 MUERTE POR NEGLIGENCIA
 MALPRACTICA MEDICA
 DISABILITY/SSI
 ACCIDENTES DE CARRO/CAMION

(800) 309-7404

ABOGADO PATRICK MERRICK

Se Habla Español

US government asks for end to hold on immigration action by Pres. Obama

By JUAN A. LOZANO, Associated Press

HOUSTON, March 12, 2015 (AP): The U.S. government on Thursday asked an appeals court to lift a temporary hold on President Barack Obama's executive action to shield millions of immigrants from deportation, arguing it can't wait for the judge who blocked the action to make a ruling on a similar request.

Justice Department (DOJ) attorneys filed an emergency motion with the 5th U.S. Circuit Court of Appeals in New Orleans to lift a preliminary injunction issued last month by U.S. District Judge Andrew Hanen in Brownsville, Texas.

The injunction had been issued on the request of a coalition of 26 states that filed a lawsuit to overturn Obama's immigration plan. The states, led by Texas, argue that Obama's action was unconstitutional and would force them to invest more in law enforcement, health care, and education.

The injunction was intended to stall Obama's actions—which would spare from deportation as many as 5 million people who are in the U.S. without documentation—while the lawsuit progresses through the courts. Many Republicans in Congress and states led by Republicans oppose the action, saying Obama overstepped his authority as president. Obama said he had to act because Congress has failed to pass comprehensive immigration reform.

The DOJ had asked Hanen to lift the injunction while the case was appealed to the 5th Circuit.

But Hanen put that request on hold pending a hearing on March 19 to review allegations the government misled him about the implementation of part of the immigration plan.

In their 21-page motion, DOJ attorneys called the injunction "unprecedented and wrong" and argued lifting it was crucial as the order "irreparably interferes with (the Homeland Security Department's) ability to protect our borders."

DOJ attorneys said that if the injunction is not lifted, it should at least apply either only to Texas or to the 26 states that sued.

"President Obama's unconstitutional use of executive power to accomplish what he couldn't do in Congress sets a dangerous precedent that threatens the fabric of our Republic ... The state of Texas and a bipartisan coalition of 25 other states will continue to oppose the President's unilateral and lawless actions," Texas Attorney General Ken Paxton said in a statement responding to the DOJ's emergency motion.

A coalition of 14 states, including California and Iowa, and the District of Columbia filed a motion on Thursday with the 5th Circuit in support of lifting the injunction. They argued the immigration actions will benefit states through increased tax revenues and improved public safety.

Legal experts say the 5th Circuit is known to be fairly conservative, and is likely to deny the DOJ's request. Ultimately, it could end up before the U.S. Supreme Court.

At next week's hearing,

Hanen was set to have DOJ attorneys explain why the federal government granted three-year deportation reprieves as well as work permits to 100,000 individuals before Hanen's Feb. 16 injunction. Attorneys had previously said federal officials wouldn't accept such requests until Feb. 18.

The DOJ has said the reprieves and work permits were granted under the 2012 *Deferred Action for Childhood Arrivals program, known as DACA*, which was not halted by Hanen's injunction. DACA protects young immigrants from deportation if they were brought to the U.S. (without documentation) as children.

In a separate court document filed with Hanen's court on Thursday, the DOJ said the acknowledgement that some individuals were granted reprieves under 2012 *DACA guidelines* does "not bear on the resolution" of the pending request before the judge to lift the injunction.

Hanen's injunction put on the hold an expansion of DACA as well as a program that would extend deportation protections to parents of U.S. citizens and permanent residents who have been in the country for some years.

The other states seeking to block Obama's orders are Alabama, Arizona, Arkansas, Florida, Georgia, Idaho, Indiana, Kansas, Louisiana, Maine, Michigan, Mississippi, Montana, Nebraska, Nevada, North Carolina, North Dakota, Ohio, Oklahoma, South Carolina, South Dakota, Tennessee, Utah, West Virginia and Wisconsin.

Latino leader says he'll talk to DOJ about Wash. shooting

KENNEWICK, Wash., March 12, 2015 (AP): A Latino group leader who has called for a federal investigation in the case of an unarmed Mexican man killed by Pasco, Washington, police says he's pressing his case with U.S. Department of Justice officials and U.S. Sen. Patty Murray.

that *Consejo Latino* chairman Felix Vargas says he has meetings planned Thursday and Friday in Washington, D.C., regarding the Feb. 10 shooting of Antonio Zambrano-Montes.

Vargas' group has also called for a special prosecutor in the case.

Migrant farmworker Zambrano-Montes was accused of throwing rocks at cars and police. The fatal

shooting was caught on video by passers-by.

Pasco Police Chief Bob Metzger said Wednesday he'd welcome a federal investigation. But he also defended the Tri-City Special Investigations Unit that's investigating the shooting. The three officers involved have been placed on leave.

Information from: *Tri-City Herald*, <http://www.tri-cityherald.com>

Navajo Nation eyes immigration program to boost its economy

FARMINGTON, N.M., March 9, 2015 (AP): Navajo Nation officials hope to lure foreign investments by using a carrot provided by a federal immigration program.

The Daily Times (<http://goo.gl/NumRD6>) in Farmington, New Mexico, reports that an immigrant in-

vestor program known as EB-5 offers legal residency to foreign investors who start a new business or rescue an existing one in the United States, including on tribal lands.

Navajo Nation President Ben Shelly said using the EB-5 program could help create jobs and accelerate the tribe's economy with

outside investment. Albert Damon is executive director of the Navajo Nation Division of Economic Development.

He said economic development on the Navajo Nation has been hampered by a lack of startup capital and that using the EB-5 program may help solve that.

Sweeping Texas border security bill narrows immigrant scope

AUSTIN, Texas, March 11, 2015 (AP): A sweeping Texas border security bill that Latino pastors worried could target their congregants now includes tighter language over immigrants who are in the country illegally.

The bill unanimously passed a House committee Wednesday after assur-

ances that someone wouldn't be arrested for driving their grandmother—who is in the U.S. without documentation—to a hospital. *Lawmakers say the bill was tweaked to clarify that human smugglers are the target.*

Latino religious leaders had packed a Capitol hearing to oppose original language that made it a crime to "reck-

lessly" transport or harbor someone in the U.S. without documentation. Pastors expressed concern over being arrested for picking up churchgoers on Sunday mornings.

Hiring more state troopers is also part of the comprehensive border security measure. The bill now moves to the full Texas House.



MidWest LatinoFest in downtown Toledo.

Saturday, September 5, 2015

For volunteer or vendor opportunities call 419-870-6565



SCI-FUN Community Event

SCIENCE activities for Pre K-3rd Grade

Date: Saturday March 28, 2015

Time: 10:00AM-1:00PM

Location: Wilderood Metropark
5100 W Central Ave., Toledo, Ohio 43615

REGISTER NOW AT:

www.nurtures.toledo.edu



Networking Urban Businesses with Teachers and Learning to enrich Early Childhood Science



*All visitors must be accompanied by an adult.



Main Library, 325 Michigan St.
Children's Library Program Room

Biblioteca Central, 325 Michigan St.
Salón de Actos

Storytimes are held on the fourth Saturday of the month now through May 23, 2015 2-3 p.m.

La Hora de los Cuentos tiene lugar el cuarto sábado de cada mes desde ahora hasta el 23 de mayo del 2015 / 2 - 3 de la tarde



419.259.5200



Juez ordena audiencia en demanda de inmigración

Por SETH ROBBINS, Associated Press

BROWNSVILLE, Texas, 9III 15 (AP): El juez que bloqueó la acción ejecutiva del presidente Barack Obama en materia de inmigración ordenó al Departamento de Justicia responder a acusaciones de que el gobierno lo desinformó respecto a parte del plan.

El juez federal de distrito Andrew Hanen ordenó que los abogados del gobierno federal comparezcan el 19 de marzo en su corte en Brownsville. La audiencia es en respuesta a un documento presentado la semana pasada en el cual el gobierno admite que se concedieron algunos aplazamientos de deportación antes de que Hanen ordenara, el 16 de febrero, que se detuviera temporalmente la acción de Obama que protege de la deportación a hasta cinco millones de personas que residen en Estados Unidos sin permiso.

El Departamento de Justicia dijo en documentos presentados en la corte que funcionarios federales otorgaron aplazamiento de deportación por tres años y permiso de trabajo a 100.000 inmigrantes de acuerdo con el programa de aplazamiento de deportación de 2012 conocido como DACA, que no se detuvo por el mandato del juez Hanen. Pero los lineamientos del programa de 2012 proporcionaban únicamente dos años de protección contra la deportación y permisos de trabajo.

La nueva acción de Obama sobre inmigración ampliaría ese término a tres años, y abogados del Departamento de Justicia había dicho previamente que funcionarios federales no aceptarían solicitudes para que sus permisos se ampliaran bajo el DACA antes del 18 de febrero.

Una coalición de 26 estados demandó para detener la acción ejecutiva del presidente Obama sobre inmigración afirma que el gobierno malinformó al juez respecto a que no implementaron parte del plan antes de que el juez lo detuviera temporalmente.

El mandato del juez Hanen detiene las acciones de inmigración del gobierno federal relacionadas a DACA, así como un programa que extendería la protección contra deportación a padres de ciudadanos estadounidenses y residentes permanentes que han estado en el país durante algunos años. Abogados del Departamento de Justicia han solicitado a Hanen levantar su detención mientras apelan el fallo ante la Corte Federal de Apelaciones del Quinto Circuito en Nueva Orleans.

Gobierno pide levantar suspensión a medida migratoria

Por JUAN A. LOZANO, Associated Press

HOUSTON, 12 III 15 (AP): El gobierno federal solicitó el jueves a una corte de apelación que levante temporalmente la suspensión a la acción ejecutiva del presidente Barack Obama que protege a millones de inmigrantes de la deportación, argumentando que no puede esperar a que el juez que bloqueó la acción tome una determinación sobre una solicitud similar.

Abogados del Departamento de Justicia presentaron una moción de emergencia ante la Corte Federal de Apelaciones del Quinto Circuito en Nueva Orleans para que levante un interdicto provisional emitido el mes pasado por el juez federal de distrito Andrew Hanen en Brownsville, Texas.

El interdicto fue emitido a solicitud de una coalición de 26 estados que entablaron una demanda para revocar el plan de inmigración de Obama. Los estados, encabezados por Texas, argumentaron que la acción del presidente fue inconstitucional y los forzaría a invertir más en seguridad pública, salud y educación.

El interdicto tuvo la intención de detener las acciones de Obama, las cuales hubieran protegido de la deportación a cerca de cinco millones de personas que residen en Estados Unidos sin permiso, mientras avanza la demanda a través de las cortes. Muchos republicanos en el Congreso y en estados encabezados por republicanos se oponen a la acción ejecutiva, y alegan que Obama excedió su autoridad como presidente. Obama señaló que tenía que actuar porque el Congreso no había aprobado una reforma integral de inmigración.

Nacional) de proteger la nación y asegurar nuestras fronteras".

Los abogados dijeron que si se suspende el interdicto, éste al menos debería ser aplicado sólo en Texas o en los 26 estados que demandaron.

"El uso inconstitucional del poder ejecutivo por parte del presidente Obama para conseguir lo que no pudo hacer en el Congreso establece un precedente peligroso que amenaza el tejido de nuestra república (...). El estado de Texas y una coalición bipartidista de otros 25 estados continuarán oponiéndose a las acciones unilaterales e ilegales del presidente", dijo el secretario de Justicia de Texas Ken Paxton en un comunicado referente a la moción de emergencia del Departamento de Justicia.

Una coalición de 14 estados, incluidos California y Iowa, así como el Distrito de Columbia, presentaron el jueves una moción ante el Tribunal del Quinto Circuito en apoyo a la suspensión del interdicto. Argumentaron que las acciones sobre inmigración beneficiarán a los estados a través de mayores ingresos fiscales y mejor seguridad pública.

Happy 40th Birthday
Joe Manzanarez
March 18

Happy Birthday
Raquel Rodríguez
Fred Pérez
March 20

We know what it's like to feel **right at home.**



When you choose to finance with First Federal Bank, you get more than a home loan. You get loan officers who take the time to get to know you, know the ins and outs of your local market, and have the knowledge gained only through years of experience. And we've empowered them to make one-on-one decisions, just for you.

It's these people-powered principles from application to loan closing and beyond that set us apart. Whether you're buying your first house, adding a few more rooms for a growing family or simply refinancing, we're building happier neighborhoods in the communities we call home. That's why we're better together.

FIRST FEDERAL BANK
Better together.

417 W. Third St., Maumee 419-794-5000
3426 N. Aurora Ave., Oregon 419-698-8326
1077 Leavitt Ave., Perrysburg 419-872-8320
22021 W. St. Rt. 51, Getto 419-853-8320

CIFF39 MARCH 18-29, 2015
TOWER CITY CINEMAS www.ciiff39.com
THE HOME FOR INSPIRATION
CLEVELAND INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
PRESENTED BY DOLLAR BANK



RIDE RTA TO TOWER CITY

Invitan a Cena Anual de Gala de los Premios 2015, Cámara de Comercio Hispana del Oeste de Michigan

Por: Isabel Flores, Corresponsal La Prensa

Grand Rapids: La Cámara de Comercio Hispana del Oeste de Michigan invita a la entrega de Premios Gala 2015 en donde se reconocerá a miembros que han tenido impacto en los negocios hispanos del Oeste de Michigan. El evento se realizará el próximo jueves 26 de marzo [2015] a las 6:00pm en The Pinnacle Center, ubicado en el 33330 Highland Drive, Hudsonville.

"Tenemos diferentes categorías y los miembros de la comunidad son los que se han encargado de enviar las propuestas de los nominados. Ahora será tarea del comité elegir a los ganadores", comentó Paola González, quien se encuentra encargada del evento, ya que por el momento la Cámara no cuenta con Director Ejecutivo.

Las categorías y los nominados, son los siguientes:

Negocio Hispano del Año. Empresa hispana que demuestre crecimiento, servicio al cliente, creación de empleo, y compromiso con la comunidad empresarial hispana. Nominados: La Poderosa 640AM; Lindo México Restaurant; Tapatia Distributors, LLC y Supermercado México.

Persona Hispana de Negocios del Año. Persona hispana que es un modelo positivo y ha contribuido al avance de la comunidad empresarial con un aporte significativo y positivo. Nominados: Abe Carrillo, Herman Miller, Alfredo González, Hope College, Anita List, Diversity Counseling and Therapy Center. Dr. Hugo Orlando Zamora Flores, Instituto Crece Latino. Emily Aleman McAlpine, Blue Cross Blue Shield of Michigan.

Negocio Hispano más Prometedor. Negocio u organización que en menos de tres años de haber iniciado, tiene los objetivos bien planteados para determinar su éxito y crecimiento a largo plazo. Nominados: MC Salón de Belleza, Maya Mexican Grill & Bar. Pura vanidad Salon Deportes Latino Revista.

Joven Profesional del Año. Profesional hispano destacado que ha servido de modelo para los profesionales hispanos. Nominados: Allison Lugo Knapp, el Grand Valley State University. Arturo González, Kids' Food Basket. Celeste Lloyd, Spectrum Health. Jessica Ledesma, Grand Rapids Community Foundation. Leonard Vielma, Spectrum

Health, María Erazo, Farmers Insurance. Milinda Ysasi, Spectrum Health.

Construyendo Puentes. Persona no hispana que ha sido un defensor de los miembros de la Cámara y la comunidad hispana en general. Nominados: Alan Headbloom, Headbloom Comunicaciones. Betsy Artz, Celebración! Cine. Kristin Ekkens, Spectrum Health. Melissa Birnie

Campeón sin Fines de Lucro. Persona u organización sin fines de lucro que ha hecho una contribución positiva a la comunidad de negocios hispana en el oeste de Michigan. Nominados: Ferris State University Latino y Centro Económico de Negocios. GR Current. Kids' Food Basket

Paola González informó que uno de los requisitos para ser nominados es ser miembro de la Cámara. Se abre la convocatoria y la comunidad envía sus propuestas junto con una carta explicando los motivos por los que considera que puede esa persona o negocio recibir el premio. Posteriormente el comité de elección se encarga de realizar una evaluación general y presentar a los nominados para que durante la cena de gala se seleccione y premie a los ganadores.

Este evento se realiza año con año y tiene una gran participación de los miembros de la Cámara y la comunidad en general del Oeste de Michigan. Por lo que este año no será la excepción. Los interesados en comprar un lugar o una mesa completa, pueden comunicarse directamente con Paola al (616) 452-3960 o por correo a: pgonzalez@hccwm.org

Cámara de Comercio Hispana del Oeste de Michigan fue creada en 2003 con la misión de trabajar con todos los miembros de la comunidad para aumentar la promoción

económica de las empresas propiedad de hispanos y ayudar al crecimiento profesional de los líderes de negocios hispanos en el oeste de Michigan. Actualmente se encuentra ubicada en el 1167 de la Avenida Madison en Grand Rapids, Michigan.

"Como cualquier Cámara de Comercio, tenemos la misión de ofrecer apoyo a todos y cada uno de los miembros. Si es un negocio que se encuentra dentro de nuestra comunidad, tratamos de ayudarlo con la promoción, vamos al lugar para darlo a conocer con otros miembros y los medios de comunicación; lo promovemos en nuestro sitio web y en nuestro directorio", comentó Dante Villareal, Presidente de la mesa directiva de la Cámara.

Además de eso, durante el mes se realizan dos o tres eventos de trabajo en donde los dueños de negocios tienen la oportunidad de conocerse y ampliar su cartera de clientes. "Este año empezamos un *After Hours Networking* que consiste en visitar a un negocio al mes, ya sea taquería, restaurante, un lugar donde se pueda consumir comida o bebida y llevamos un grupo de gente nueva para que conozca el lugar", agregó el entrevistado.

A parte de la promoción de los negocios, también se cuenta con programas de desarrollo profesional. Al respecto, Villareal comenta: "Tenemos talleres para mejorar como dueño de negocio, cuestiones legales, financieras, mercadotecnia, entre otras. Además, ofrecemos charlas sobre cómo ser un mejor líder en la comunidad y contribuir de manera efectiva. Buscamos la manera de ayudar a los miembros para que se integren a la comunidad donde ellos están operando. También tenemos un consultor que da asesoría a todas las personas sobre cómo abrir un



Dante Villareal, Presidente de la Mesa Directiva WMHCC

negocio o que ya tiene el negocio y necesita ayuda en la licencia, financiamiento o cualquier otra cosa".

Actualmente la Cámara cuenta con 280 miembros. El 60% ellos son con fines de lucro y el otro 40% instituciones gubernamentales, la Ciudad de Grand Rapids, universidades, fundaciones, *Grand Rapids Public School*. De ese 60% de negocios con fines de lucro, el 75% son hispanos y el otro 25% no hispanos pero que quieren abrir negocio en la comunidad hispana como los bancos, AT&T, etc. Para ser miembro y/o recibir mayor información, favor de comunicarse al 616.452.3960 / 616.452.4090

Para concluir Dante Villareal comentó que en breve darán a conocer el nombre del nuevo director, ya que desde diciembre del año pasado está vacante la posición, por lo que se creó un comité especial para encontrar a la persona indicada. "Nos encontramos en las últimas negociaciones".

Detroit Public Schools to hold Career & Technical Education Open Houses

Does your child want to be a nurse? A chef? Or a pilot? Come to an Open House at one of DPS' four Career Technical Education Centers on March 25, 2015!



25, 2015 from 3:30-5:30 p.m. at Crockett CTC, 571 Mack Ave.

Golightly Career and Technical Center

- 16 free programs geared toward high wage jobs
- Five-week entrepreneurial class, which explores Business Management
- Practicum, internships, scholarships
- Same building with Davis Aerospace, students learn how to maintain and fly Cessna aircraft & earn "Private Pilot" license

OPEN HOUSE: March 25, 2015 from 3:30-5:30 p.m. at Golightly CTC, 900 Dickerson Ave.

Randolph Career and Technical Center

- Hands-on experience in construction trades
- Business partnerships with industry leaders
- New 9th Grade Career Academy program
- Students earn high school diploma, an associate's degree, tradeskill certification and paid internship through extensive coursework

OPEN HOUSE: March 25, 2015 from 4:00-6:00 p.m., Randolph CTC, 17101 Hubbell St.

Breithaupt Career and Technical Center

- Academic and technical content for grades 10-12
- Strong employability skills
- World-Renowned Culinary Arts Program
- Coursework & real-life training in Automotive & Technology Services
- Computer Aided Drafting, Welding & Cutting
- Cosmetology
- Business Administration

OPEN HOUSE: March 25, 2015 from 3:30-5:30 p.m. at Breithaupt CTC, 9300 Hubbell St.

Crockett Career and Technical Center

- Located in the heart of Detroit Medical Center
- Prepares students for careers in a laboratory or an in-patient setting
- Phlebotomy and Patient Care Assisting
- Pre-Nursing & Clinical experience
- CPR Certification; Career Counseling; HIPAA and Privacy Training

OPEN HOUSE: March 25, 2015 from 3:30-5:30 p.m. at Crockett CTC, 9300 Hubbell St.



LA CHIQUITA BAKERY
LA TIENDA MEXICANA

La Chiquita MARKET
Tienda Mexicana

Productos mexicanos, carnicería, pan todos los días. Los fines de semana: carnitas, barbacoa, birria de chivo, tamales y mucho más.

136 E. Beecher St. Adrian, MI 49221
517- 264-5126

ACEPTAMOS CARDS. ENVÍOS DE DINERO EN EEUU Y AL EXTRANJERO

La Prensa Newspaper

Aztlán Communications, Inc. Publisher

<p>Advertising:</p> <p>Rubén Torres 440-320-8221</p> <p>Adrienne Kolasinski 216-688-9045</p> <p>Mary DiVeto 313-729-4435</p> <p>Melinda Sánchez 419-242-7744</p> <p>María Molina 419-242-7744</p> <p>Rico 419-870-6565</p>	<p>Lorain/Cleveland Sales Manager</p> <p>NW Ohio and MI Sales Manager</p> <p>Marketing Representative</p> <p>Marketing Representative</p> <p>Marketing Representative</p> <p>Sales, Graphics, Editing</p>
<p>Editorial:</p> <p>Antonio Barrios</p> <p>Isabel Flores</p> <p>Arooj Ashraf</p> <p>Kevin Milliken</p>	<p>Lorain Correspondent</p> <p>Latin America Correspondent</p> <p>Midwest Correspondent</p> <p>Special Contributor</p>

Art/Graphics/WebSite:
Jennifer Retholtz

Graphics & Webmaster Manager

Aztlán Communications Inc.
PO Box 792, Saline MI 48176

SALES: 419.870-2797 or 440-320-8221

E-mail: rico@laprensa1.com www.laprensa1.com

Since 1989 Copyright 1989 - 2015 by La Prensa Publications, Inc.

Michigan State University
Office of Cultural and Academic Transitions

22nd Annual

Día de la Mujer Conference

Empowering Latinas With Life Decision Tools.

Saturday, March 21st, 2015
MSU Kellogg Hotel & Conference Center
East Lansing, Michigan
8am-5pm



Don't miss the largest Latina event in Michigan. Workshops on health, education, finance, legal, careers in STEM (Science, Technology, Engineering & Medicine), self-improvement, business and more.

Register now www.diaonline.msu.edu

For Corporate Sponsorship and Exhibitor Space Contact: Terry Bethel (517) 487-2827 / Terry@BethelMedia.com




Dr. Sharon L. Gaber is named the University of Toledo's 17th President

March 12, 2015: History was made at The University of Toledo Thursday as the Board of Trustees unanimously voted to name *Dr. Sharon Gaber UT's 17th president.*

"The University of Toledo is one of the most important institutions in the region and in Sharon Gaber, we have a president who can provide transformational leadership at a University deeply interwoven in the communities we serve," said Board Chairman *Joseph Zerbey.*

"Whether the topic is student recruitment and retention, external research funding, improved student graduation rates, or raising philanthropic support, not only does Dr. Gaber have experience, she has achieved incredible results," Zerbey added.

At a news conference following the trustees' vote, Zerbey highlighted Gaber's accomplishments during her tenure as provost of the University of Arkansas, including:

- A nearly 40 percent increase in enrollment at Arkansas, while simultaneously increasing incoming student preparedness and diversity;
- An increase in Arkansas' six-year student graduation rate;
- A reclassification by the Carnegie Foundation



Dr. Sharon Gaber

of the University of Arkansas to a Very High Research institution, a reflection of more than \$120 million in external research expenditures in 2014; and

- Active leadership in the University's capital campaign.
- "This University and this community need a leader who can elevate The University of Toledo on a national stage and propel this institution to the next level," Zerbey said. "And we have found her."

"I'm excited, honored and incredibly thankful to the Board of Trustees for this opportunity," Dr. Gaber said. "I see so much great work already happening at The University of Toledo and so much potential that we can achieve working together. I can't wait to begin."

Dr. Zerbey said a

timeline for a transition will be established in the coming weeks. Gaber will be the first woman to serve as UT's president.

UT's 16th president, *Dr. Lloyd Jacobs,* led UT for eight years and had previously served as president of the former Medical College of Ohio before the 2006 merger with UT.

Dr. Nagi Naganathan, the dean of the College of Engineering, has been serving as interim president since July 1.

"I want to thank Dr. Naganathan for his service as interim president during the last year and for three decades as a teacher of our students, a mentor of our faculty and as a leader at this University," Zerbey said.

In addition to her work since 2009 as provost and vice chancellor for academic affairs at the University of Arkansas, Ms. Gaber also serves as an officer on the board of directors for the 366-bed Washington Regional Medical Center in Fayetteville. She also is a corporate board member of the Simmons First National Corp. and is vice chair of the Arkansas Research and Technology Park.

She came to the University of Arkansas, where she

also is professor of sociology, from *Auburn University,* where she served as interim provost.

Prior to that, she served Auburn as senior associate provost and associate provost for academic administration. She began her time at Auburn as associate dean in the College of Architecture, Design and Construction.

Before her time at Auburn, she was a faculty member at the *University of Nebraska-Lincoln.* She served as department chair, graduate officer and held the A. Leicester Hyde endowed professorship.

She holds a PhD of city and regional planning from *Cornell University,* a master of planning from the *University of Southern California,* and bachelor's degrees in economics and urban studies from *Occidental College.* Her research interests are in community needs assessment of marginalized populations and planning methods.

Dr. Gaber has served on the National Association of Collegiate Schools of Planning Governing Board, was awarded the 2006 State of Alabama Outstanding Professional Planner of the Year, and the 2009 Auburn University Women of Distinction Faculty Award.

Calling all high school-age aspiring artists!



The BMV launches HS art contest

The *Ohio Bureau of Motor Vehicles (BMV)* is requesting original artwork submissions from those in grades 9-12 for permanent display in its main headquarters located in Columbus. The winner's artwork will be featured in the Ohio Statehouse over the summer.

All artwork must be related to the BMV and should be submitted on an 8.5x11 sized paper or scanned onto a CD in a PDF, JPG, TIF or EPS format. No Word documents will be accepted.

Submissions should be mailed to:
Ohio Department of Public Safety
Attention: Lindsey Bohrer, Communications Office
1970 W. Broad St., 5th floor
Columbus, Ohio 43223

Artwork must be received no later than Friday, April 17, 2015. The winner will be announced on Monday, May 1, 2015.

The BMV oversees driver and motor vehicle licensing and registration. For ideas or more information about the BMV, visit: www.bmv.ohio.gov.

Glass City Half Marathon field filling up fast

The *Owens Corning Glass City Half Marathon* regularly sells out early. Participants from around the country and world took advantage of early registration rates and the half marathon field was full before the end of March last year. With the current registration rate at only \$65 for the April 26, 2015 event, the field is expected to fill up well in advance of then.

Currently, over sixty percent of the available half marathon slots are sold. Because registration rates for all events

increase on April 1, 2015, most registrants are expected to secure their spot before then.

Runners and walkers are encouraged to register soon to guarantee their spot. Should the half marathon sell out before someone registers, the full marathon, five person relay marathon and/or 5k are alternative options that may have slots available. These events are expected to sell out as well.

"We are expecting each distance to come close, if not sell out completely this year. Field limits have again

been increased to accommodate this continued growth of our time-honored event," said *Clint McCormick,* Certified Race Director.

Registration for the entire event has grown by 700 percent since 2009. The overall field for 2015 Glass City Marathon is limited to the first 9,000 participants: 2,000 Marathon; 3,500 Half Marathon; 300 teams/1,500 Five Person Relay; 2,000 5k.

The *Glass City Marathon* course is rated as one of the top 25 fastest courses in the United States and is an official Boston Mar-

athon qualifier course. The majority of the half marathon course is the same as the full marathon course. Only a small portion near the end of the half is different.

The main events start and finish at the University of Toledo Glass Bowl on Sunday, April 26, 2015. The Kids Marathon is held on Saturday, April 25, 2015 on the Rocket track on the UT campus.

Registration and full event details are available online at www.glasscitymarathon.org.

Serious illness raises tough questions
Let our experts help with what's weighing on your mind.

**tough questions.
straight answers.**

ToughQuestionsStraightAnswers.org

HOSPICE
OF NORTHWEST OHIO

© 2014 Hospice of Northwest Ohio



FROM THE AWARD-WINNING CHOREOGRAPHER OF MEMPHIS AND JERSEY BOYS

Flashdance
THE MUSICAL

FLASHDANCE: WHAT A FEELING!
WANNABE & MORE!

Fisher Theatre
March 10-22

fishertheatre.com, 800-942-2787 & Box Office
Info: Broadway@TheDetroit.com, 313-872-1000, Groups: @TheDetroit.com or
Groups@Broadway@TheDetroit.com or 313-871-1132.
CLEVELAND
Open captioned performance 7:30PM March 13.

The Sylvania Chamber to Launch a New Interactive Website for Members and the Community

The Sylvania Area Chamber of Commerce launched a new website on March 13, 2015. The process to build the new website took 5 months in which the Chamber worked in conjunction with Modern Data, a Chamber member.

This website will allow users to explore the member directory as well as permit current members the opportunity to promote their business via the community connection forum

which may encompass job openings, special offers or general comments.

There will be a community calendar to support the City of Sylvania, Sylvania Township, Sylvania Area Community Improvement Corporation, Sylvania Arts Commission, Downtown Sylvania Association and other organizations. The new additions will be used to publicize city and township updates and events not only to area residents but also to

those who may be visiting the area.

The Chamber will feature a spotlight company and post a summary of the speaker from the monthly luncheon. Chamber members have the option of posting exclusive discounts to other chamber members or offer specific benefits to the community.

Call Laura Glover at 419-882-2135 or email at lglover@sylvaniachamber.org for more information.

Interfaith forums to explore religious backgrounds

The Toledo community will gather to share their perspectives on religiously-based topics at The University of Toledo Center for Religious Understanding's upcoming *Interfaith Forums*.

"Fiction and Fact" was held March 16, and "Holy Days and Holidays" will be Tuesday, April 7, 2015 at 4 p.m. in University Hall Room 4700. The events are free and open to the public.

Participants will join in small group discussions to explore different religious outlooks and traditions as well as to share their own perspectives.

"The forums are impor-

tant because they are interesting and real ways of hearing from people who think differently about religion than you do — not just a book or a lecture, which come at arm's length, but a real, live person who inhabits and is living out an entirely different way of thinking about what the point of life is and what is most real, valuable and the deepest source of human fulfillment," said Dr. Jeanine Diller, director of the UT Center for Religious Understanding.

The first forum occurred during *Muslim Awareness Week* and was co-sponsored by the UT Muslim Student Association. With the goal

of dispelling religious stereotypes, participants will talk about common prejudices toward other religions and how to work toward better understanding.

The second forum will take place on the eve of *Holi Toledo* — a UT recreation of the cultural event in India celebrated by throwing colored powder.

Dr. Diller said the forums are modeled after a similar program offered by the Lubar Institute at the University of Wisconsin in Madison that is focused on alleviating tension between people of Christian, Muslim, and Jewish faiths.

Deadline approaching for Heartbeat Annual Banquets

March 19, 2015 is the last day to register to attend *Heartbeat of Toledo's* annual fundraising banquets. This year the banquet will be offered on two nights: Monday, March 23 & Tuesday, March 24 at the Premier Banquet Hall, 4480 Heatherdowns in Toledo. Doors open at 6 p.m. with dinner at 6:30.

Featured speaker each night will be Kirk Walden, author of "The Wall." Kirk is a former pregnancy help center director who founded Life-Trends, a company assisting life-affirming

ministries across the world.

Reservations can be made online by visiting www.heartbeatoftoledo.org, or by calling Heartbeat at 419-241-9131.

Co-chairing this year's banquets are *Stacey LaPointe* and *Mary Kay Urbanski* of Sylvania Township. Also on the committee are *Lois Welch* and *Sally Oberski* of Sylvania Township; *Juanita Sattler* of Swanton; *Mary Jo Magill* of Perrysburg; *Diana Skaff* of Curtice; *Bella Popovich* of Waterville; *Lynette Francis* of Toledo; and *Julie Sofo* of Maumee.

Editor's Note: Heartbeat is

a pregnancy help center whose mission is to be the best source of information and support to women facing pregnancies and to help moms, dads, and babies in need. Heartbeat provides free pregnancy tests and ultrasounds as well as the opportunity to earn free baby items by completing prenatal and parenting classes. Heartbeat has two locations: 4041 W. Sylvania Ave. across from Franklin Park Mall as well as a satellite office, Your First Look, located at 101 Main St. in East Toledo.

Obituaries

RICHARD P. GARCIA

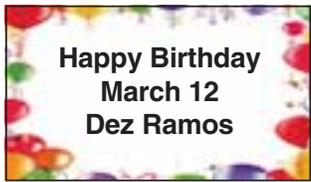
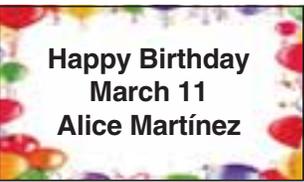
Richard P. Garcia Sr, 84, of Lorain, OH died unexpectedly on Wednesday March 11, 2015 in the emergency room at Mercy Regional Medical Center in Lorain. He was born March 17, 1930 in Rockdale, Texas and had resided in Lorain since 1949. In 1949, he worked at the Lake Terminal Railroad in Lorain then joined the US Army and served during the Korean War as a medic with the rank of Corporal. After his discharge from the Army, he returned to Lorain and worked at The Shovel as a Supervisor/Foreman for 18 years. Later, he worked at the Lorain Ford Assembly Plant as a Maintenance Welder for 23 years retiring in 1995. Richard was an active member of St. Anthony of Padua Catholic Church where he was a member of the Senior Sociables. He was a member of United Auto Workers Local #425 in Lorain, a member and past president of the Mexican Mutual Society, a member of the Lorain Senior Community Center where he was in charge of the building and maintenance, a trustee of the Lorain International Festival Association, a member of Sacred Heart Chapel Guadalupe Society and a member of IAV Post #1. He enjoyed spending time with his grandchildren and attending their activities.

He is survived by his wife of 60 years Pauline Garcia (née Prieto), children Rick Garcia (Lori) and Diana Lesiecki, all of Lorain, grandchildren Tim Garcia (Katie) of Woburn, Massachusetts, Renee Garcia and Chris Garcia (Britni), all of Columbus, AJ Lesiecki and Jonathon Lesiecki, both of Lorain, sisters Ruth De La Garza and Mary Alice Solis, both of San Antonio, Texas and many nieces and nephews.

He was preceded in death by his parents AC and Antonia Garcia (née Zamora), brother Edward Garcia, sisters Elvira Cauthen and Sally Aguirre and son-in-law David Lesiecki.

ENRIQUETA RODRÍGUEZ

Enriqueta (née Hernández) Rodríguez, 74 of Toledo, OH passed away on March 11, 2015 at The University of Toledo Medical Center. She was born July 14, 1940 in San Miguel Regla Hidalgo, Mexico to Guadalupe and Juana (Licona) Hernández. She leaves behind her husband, Juventino Rodríguez; her brothers: Cecelio Hernández, Alberto (Veronica) Hernández, and Olegario Hernández; seven children: Arturo (Ruth Ann) Hernández, Pepe (Patty) Escutia, Emilio Hernández, Markus (Karie) Rodríguez, María Rodríguez and Irma Rodríguez; niece Juana (Bert) McLellan; 24 cherished grandchildren; three treasured great-grandchildren; one great-niece. She was preceded in death by her parents; her siblings: Lupe, Paz, Chavelo, and Micaela; sister-in-law, Elia Hernández.



WE BUY USED VEHICLES!



LKQ
Pick Your Part
Self Service Auto Parts

1-419-324-2677

ANY CAR, ANY CONDITION!

IMMIGRATION PROBLEMS?



SVETLANA SCHREIBER

**Preguntas o problemas de Inmigración
Hablamos español**

- Asylum
- Visas
- Business
- Deportation
- Family
- Same Sex Marriage

¡Consulta Gratis! Free Consultation

ABOGADA SVETLANA SCHREIBER

1370 Ontario St. #1620, Cleveland, Ohio 44113 216-621-7292
www.immigration-greencards.com 1-866-553-4643

For consideration of the Deferred DREAM Application, contact us today!

Flor Silvestre estrena documental en Guadalajara

Por ELIZABETH RIVERA AVELAR, Associated Press

GUADALAJARA, México, 12 III 15 (AP): La cantante mexicana Flor Silvestre, un ícono de la música ranchera, se emocionó hasta las lágrimas junto con el público en el estreno del documental "Su destino fue querer" en el Festival Internacional de Cine en Guadalajara.

El documental, que toma su título de su éxito "Mi destino fue quererte", fue producido por su hijo, el cantante Pepe Aguilar, quien se dedicó a recopilar material histórico de la cantante y actriz que grabó 152 álbumes y tiene más de 75 créditos en películas realizadas de 1950 a 1991.

La artista de 84 años dijo que le emocionó mucho ver en el filme a su esposo, el fallecido cantante Antonio Aguilar, pues en vida siempre andaba con ella.

"Lo que se ve, es lo que fuimos mi esposo y yo, y está ahí", dijo en una entrevista con The Associated Press.

De hecho la canción a la que dijo que le tiene más cariño es "Mi otro gran amor", la cual le dedica a Antonio Aguilar y canta en el documental.

"Dice, 'como al sol le hace falta la luna, así yo no podría ver la luz, como al aire le hace falta al mundo, así me haces falta tú, bellísima



canción", cantó también durante la entrevista.

Flor Silvestre dijo que quedó muy satisfecha con el resultado del trabajo de Pepe Aguilar, que apenas pudo ver el día del estreno.

"Yo no sé de dónde sacó tanta cosa, en mi casa tengo muchas cartas y recuerdos, todo eso lo sacó de ahí. Estoy asombrada de ver todo lo que pudo sacar", dijo. "Estoy muy impresionada, para mí está muy bonito, es parte de mi vida. No sé qué tanto pueda interesarle a la gente, pero ahí lo quiso grabar mi nuera y mi hijo, Pepe, y pues yo estoy muy a gusto con lo que sacaron, son puros recuerdos".

En el filme aparecen fotografías, vídeos de sus presentaciones como solista y con Antonio Aguilar, algunas escenas de las películas interpretadas por La Sentimental, como la apodaban, así como testimonios de sus hijos y de personajes del medio artístico como Guadalupe Pineda y Angélica María, quienes exaltaron su belleza física y su voz.

Pero no todo son alegrías. La cantante que hizo propio el tema "Cielo Rojo" lamentó que la música ranchera esté en crisis.

"Ay, se está acabando la música mexicana, la música ranchera, que ya no le dicen

ni canción ranchera, ni canción mexicana, ahora le dicen regional mexicana, y eso no es cierto. Bueno, será regional, del norte, de alguna ciudad del norte, pero no, es la música mexicana, debe ser música mexicana", expresó.

Confía que la música ranchera no desaparecerá y volverá a retomar su auge, y expresó su deseo de que algún cantante se haga famoso interpretando ese género musical.

"Yo creo que va a seguir siendo, que va a volver. Por ejemplo, Jenny Rivera murió antes de seguir con esa fuerza que tenía, con pura canción mexicana, con puras rancheras, lo que canta la gente en el rancho, que era lo que hacía mi esposo, porque él los primeros discos que hizo fue de canciones que él aprendió con los campesinos", expresó.

Flor Silvestre, cuyo nombre verdadero es Guillermina Jiménez, comentó que desde niña le gustaba la música y se subía a un árbol a cantar paso dobles, tangos y todo lo que se aprendiera.

"Desde los ocho años cantaba. Mi papá me hacía cantar porque oía mis canciones, y las canciones viejas me las aprendía completitas. Me subía a un

Rita Moreno, Arthur Mitchell join forum on diversity in arts

COLLEGE PARK, Md., March 11, 2015 (AP): Some trailblazing artists are joining a symposium at the University of Maryland about diversity in the arts with a focus on African-American and Latino theater companies, dance companies and musicians.

The forum on Thursday will include Rita Moreno, the first and only Puerto Rican actress to win Oscar, Emmy, Tony and Grammy awards, as well as Arthur Mitchell, the first black principal dancer of the New

York City Ballet. Darren Walker, the president of the Ford Foundation, is moderating the discussion.

The DeVos Institute of Arts Management at the University of Maryland is launching a new research-based series to explore issues concerning the future of the arts. Organizers say the first symposium on diversity in the arts will examine the challenges facing diverse arts organizations in the United States.

árbol y cantaba en un limón, ya tenía mis pasos marcados en el limón, para subirme".

Cuando se fue a vivir a la Ciudad de México su padre la llevó a un teatro y ya estando en la función insistió en cantar con un mariachi. Así comenzó su carrera, "sin ser nadie".

Tras una gira por Centro y Sudamérica logró conquistar el escenario del famoso centro nocturno El Patio.

"Ahí iban todos los días Emilio Azcárraga, Gregorio Wallerstein, que era el zar del cine, y todo el mundo me vio ahí, y me contrataron todos sin yo pedirlo ni nada, todos me llamaban y me llamaban, y así fue como comencé en la XEW. Me

contrataron por cinco películas, yo empecé desde los 13, pero para esto yo ya tenía de 15 a 18 años cuando empecé con el cine. Ay, no quiero llorar, pero lloro, se me humedecen los ojos", narró mientras se secaba las lágrimas con un pañuelo.

Al principio le decían La Soldadera pero al locutor Arturo Blancas, que era "altote y muy guapote", no le gustó.

"En ese tiempo se estaba pasando la película 'Flor Silvestre', estelarizada por Dolores del Río. Fue así como me pusieron Flor Silvestre", dijo la cantante.

On the Internet: <https://www.youtube.com/watch?v=YOV0ACE6d7Y>

Affordable Home Loans

We can help you **refinance** your current home loan or **purchase** a new home.

For more information call:



Doug Rogers
440-930-5437
www.4lnb.com





LORAIN NATIONAL BANK Member FDIC

Highly recommended by La Prensa Newspaper

EL CAMINO REAL

HONEST HOMEMADE MEXICAN FOOD

West Toledo

Sylvania & Douglas
Music 6-9PM every night
419.472.0700

Oregon

2072 Woodville Rd.
419.693.6695

Point Place

La Chalupa
6186 Summit St.
419-726-0700



TRY OUR MARGARITAS!

CARRY-OUT AND GIFT CERTIFICATES AVAILABLE!

SPECIAL OFFER!

FREE \$25 Gift Certificate with the purchase of \$100 Gift Certificate

FREE \$10 Gift Certificate with the purchase of \$50 Gift Certificate

11th year in a row - Toledo's **Best Mexican Restaurant!**

As judged by readers of Toledo City Paper!



Cleveland voters approved Issue 4 last November to help CMSD build 20-22 new schools and remodel 20-23 existing schools.

Now it's time to make it happen!

Ohio City – Tremont School Facilities Meeting



JOIN US!

Tuesday, March 24
Tremont Montessori

2409 West 10th St. • 5:00 – 7:00 p.m.

- Help shape the plan for new and remodeled schools in the Ohio City – Tremont neighborhoods.
- Learn more about the CMSD Master Facilities Plan.

For more information call 216.696.4950

State hosting Ohio Business Expo on March 25

COLUMBUS: To support continued efforts to expand access to state contracts for minority-owned, women-owned and small businesses, the State of Ohio is hosting the *Ohio Business Expo* on Wednesday, March 25, 2015 from 9 a.m. to 1 p.m. at the Aladdin Shrine Center, 3850 Stelzer Road, Columbus.

"This free expo will give Ohio business owners an excellent opportunity to meet one-on-one with state procurement professionals to discuss how to work together to provide the goods and services the state requires," said *Robert Blair*, director of the Ohio Department of Administrative Services, which is sponsoring the expo in partnership with the Ohio Development Services Agency.

The event is an excellent networking opportunity for firms certified through the *Minority Business Enterprise (MBE)* program or *Encouraging Diversity, Growth and Equity (EDGE)* program, as well as those interested in learning more about becoming certified. State entities set aside goods and services for competitive bidding among businesses certified through the MBE program. The EDGE program establishes goals for state agencies in awarding contracts, primarily construction and professional services contracts, for certified businesses owned by those of social and economic disadvantage.

Participants will have the

opportunity to talk with representatives from State of Ohio agencies, boards, commissions and universities regarding their purchasing needs.

The expo also will include five free workshops. Topics will cover how to market to state agencies, utilize MBE spend-

ing projection plans, respond to state bid requests, access capital and form joint ventures. In addition, attendees can network with diversity procurement representatives from select private companies in the construction and information technology fields and also learn how to navigate

the state procurement website.

"We understand small business owners are busy, but this is a chance for entrepreneurs to meet multiple prospective clients in just a few hours, present the goods and services they offer and learn how to grow and develop their businesses," said

Jacqueline Williams, chief of the Minority Business Development Services Agency.

Admission and parking are free.

Online registration for the expo by Friday, March 20 is encouraged, but walk-ins are

welcome. Registration begins at 8 a.m. To register online or learn more about the expo or the state's MBE and EDGE programs, visit the Ohio Department of Administrative Services' website at das.ohio.gov/OBERSVP or call 614-466-8380.

"As a student of TOLEDO EARLY COLLEGE

the rigorous curriculum prepared me for many leadership roles. As a senior in high school, I became exposed to different organizations on campus at the University of Toledo. At the age of nineteen, I was elected both president of the Latino Student Union and student government senator at large."

- Jacob Torres, Class of 2014

You can find success too!

Toledo Early College High School
10th Anniversary Celebration and Informational Meeting
 2pm - 5pm, Saturday, March 21
 UT Scott Park Campus

For more information: 419-530-3003 tps.org

PROUD

TESSERA ASSOCIATES

STRATEGIC FINANCIAL CONSULTING

SERVICIO DE INCOME TAX

- Trámites de ITIN ~ **IRS Agente certificador para aceptación del ITIN**
 - Nuestro autorizado por el IRS precertificación velocidades de proceso los documentos
 - ¿No tiene número de Seguro Social? **¡No hay problema!**
 - Incluye **Traducciones**
- Preparación de Impuestos Electrónico
- Revisión gratuita de sus declaraciones de impuestos de años anteriores
 - Todavía puede presentar 2011-2012-2013
 - Usted puede calificar para un reembolso.

¿Sabía que todavía puede presentar los impuestos, incluso si usted es indocumentado?

¡Reciba lo máximo de su reembolso de Income Tax con o sin un número de Seguro Social!

¡Servicio Profesional y Garantizado!

¡Abierto todo el año para servirle!



INCOME TAX SERVICE

- Processing ITIN's ~ **IRS Certifying Acceptance Agent for ITIN's**
 - Our IRS-authorized precertification of qualifying documents speeds process
 - No Social Security Number? **No Problem!**
 - Includes **Translations**
- Electronic Processing of Tax Returns
- **Free** review of your previous years' tax returns
 - You can still file 2011-2012-2013
 - You may qualify for a refund

**Did you know:
 Even if you are not documented,
 you can still file?**

**Get the maximum refund – with or
 without a social security number!**

Professional Service, and Guaranteed!

Open all year to serve you

738 South Saint Clair St.

(419) 407-4142

Meet *María Guel* every Sunday at SS Peter & Paul Hall from 9:00 am - 2:00 pm or by appointment.

Usted puede ver a *María Guel* todos los domingos en el salón de la iglesia SS Peter & Paul de 9:00am a 2:00pm o bien, realizando una cita previa.

2 LOCATIONS

www.tessera-associates.com

3237 West Sylvania

Suite 200

(419) 407-4141



YOU BELONG HERE

RANKED AMONG THE WORLD'S BEST
PROGRESSIVE, INNOVATIVE AND DIVERSE
by U.S. News & World Report

TOP-TIER BEST NATIONAL UNIVERSITIES
by U.S. News & World Report

NORTHEAST OHIO'S #1 CHOICE AMONG UNIVERSITIES
State Ranking (Ohio Board of Regents)

Globally recognized Nationally ranked Locally vital

With eight campuses across the region offering 282 bachelor's degree programs, including a College of Public Health and new School of Digital Sciences, Kent State empowers you to achieve.

KENT STATE UNIVERSITY
 kent.edu



MAKE YOUR MOVE

MYOHIOHOME 2015
 OHIO HOUSING FINANCE AGENCY

Ohio's average home price is \$129,000. If your rent is over \$620 a month, buying a home or condo may be better for you!

The Ohio Housing Finance Agency offers down payment and closing cost assistance, mortgage tax credits and competitive interest rates to make your move even easier!

*Home purchase price of \$200,000. 2.25% down. Includes 2.25% USDA down payment assistance. 30-year fixed mortgage at 4.25% interest. For your mortgage, always get the best rate.

Make your move with the Ohio Housing Finance Agency and MyOhioHome.org for more information.




dso PRESENTS

EDDIE PALMIERI

LATIN JAZZ BAND

Viernes, 27 Marzo, 2015
Orchestra Hall
Midtown Detroit
8 p.m.

Boletos Desde \$18

Ordena tus boletos ahora!

Mejor conocido por su habilidad de mezclar los ritmos de su herencia Puertorriqueña con el jazz influenciado por Thelonious Monk y McCoy Tyner, el nueve veces ganador del grammy Eddie Palmieri es uno de los más conocidos y fascinantes pianistas latinos y líderes de las bandas de jazz de su tiempo. Con una extraordinaria carrera musical, que se expande por más de cincuenta años, él continúa empujando los límites con su estilo legionario y único.

dso.org
313.576.5111

Nicaragua trip becomes personal journey of sorrow, hope

By Kevin Milliken, La Prensa Correspondent

March 2015: 38-year old Francisco Aguilar had planned to celebrate his birthday last month in his native Nicaragua with his mother, whom he's only gotten to know over the past few years.

But that trip took a sudden turn when his mother got very sick and died unexpectedly at the young age of 53, just before Francisco was scheduled to leave. Instead, he hopped on a plane and left early to bury a mother he barely knew. He had moved to the U.S. with his father at the age of 5.

That three-week stay then turned into a spiritual journey of sorrow and hope that has changed him forever. The so-journal also may turn into a documentary of how the simple, happy life of a poverty-stricken people contrasts with the gotta-have-it-now, materialistic society that has become life in the U.S.

"We are out of touch with humanity," said Aguilar. "We are not in touch with our own humanity; therefore, we are not in touch with everybody else's humanity. We've become machines, kind of like the movie 'The Matrix.' We're in the machine, just like a hamster on a wheel—get up, drink my coffee, go to work, get off work, pick up my kids, go to bed—every day."

Aguilar stated the trip forced him to slow down, learn about his mother from siblings he was just getting to know, think about what was happening and feel the mixed emotions of a son given up by a 15-year old mother during a civil war in the late 1970s.

"When do we really feel something? When do we re-

ally have time to feel?" he wondered. "When do we have time to look at another person and say 'How can I help you?' without getting paid or getting something in return. 'What can I do for you, stranger?' We don't do that. I did that and that's when it changed me. I felt it in me. I met a stranger."

The stranger turned out to be considered the village drunk, shunned by many. Aguilar sat on a bench with him and listened to the man's life story, then asked how he could help. The skinny man wanted a beer. Aguilar instead took him to a restaurant and fed him. The man cried while he ate, because no one had bothered to treat him with respect and dignity. The gesture was simply sharing a meal, but meant so much more to both men.

"Two strangers, they met, at some coordinates in the world. They just came together and met and we talked and we walked," he recalled.

Aguilar also had long, deep conversations with his brothers about what his mother was like. He had sent money to help her buy medicine. The first time, she bought food for her own children and only got sicker herself. Aguilar sent more money around Christmas for medicine, but it was too late. The cancer had spread to her liver and stomach.

"Just take care of yourself. Wait for me," he recalled telling her by phone. "I'll be there."

New Year's Day Aguilar received an urgent call from his brother, telling him she's not going to make it. In the days that followed, he received pictures and updates from his

siblings about her worsening condition. She passed away in mid-January.

"It was devastating," he said. "I decided then to jump on a plane."

Aguilar had made two prior trips to Nicaragua in the last few years. When his mother learned he was coming, she insisted on seeing him. He wasn't sure then whether he was ready. But he spent time talking with her, getting to know a little about her each trip. He now knows his mother did the best thing for him, turning him over as an infant to his great-grandmother, unable to care for him herself as a teen in a poverty-stricken, war-torn homeland.

"It was good to talk to my siblings, learn about her, learn about how they saw her. That was my unknown past," he said. "But the bigger picture was something else."

That something else turned out to be a tour of the homeland he had left as a young child in the middle of a civil war between the Sandinistas government and the US-backed Contra rebels. While still considered a third world country, Nicaragua and its people had a spirit about them, something Aguilar felt he had to discover for himself.

"I learned a lot. I learned there are a lot of things that are not right in this world. There are also a lot of beautiful things in this world," Aguilar said. "I'm tired of talking about the bad and the negative. We can talk all day about the injustices of Central and South America, Mexico, the deaths. But I want to showcase humanity, not just in Nicaragua

but humanity in general—children, the elderly, culture, spirituality."

Aside from watching scenic vistas, catching colorful sunsets, and photographing the oldest cathedral in Latin America, Aguilar explained he was struck by everyday life.

"I saw kids playing with dirt, laughing, having fun," he said. "They don't have Wii or

X-Box. They were laughing, running and laughing, playing with sticks throughout the village."

Aguilar explained that image stuck in his mind, especially right after Christmas when US-American parents practically go broke rushing to stores for the latest gadgets and gizmos.

"We want the best of everything. 'Mom, you didn't get me this. Dad, you didn't get me that. I thought you loved me, Dad,'" he said. "These kids are playing in the dirt, barefoot, having a blast. They jump in the creek, having a blast. I look at that and here we are trying to give our kids the best Jordans that just came out or the latest X-Box. Why? That's just who we've become. We feel like that's love."

Aguilar stated that's not how he grew up—and he's determined his children won't, either.

The caseworker at Lucas County Job and Family Services is a father to three sons: Ricardo, 17, is a graduating senior at the Toledo Early College High School (TECHS); Alexis, 16, is a sophomore at TECHS; while Gaiel, 9, is a third-grader at Lake.

"I'd rather spend time with them. I'd rather teach them



where this money is coming from," he said. "Parents don't sit kids down and talk to kids about money, what it's used for."

That's where 23-year old Emilio Areas enters the picture. Areas and Aguilar share a Nicaraguan heritage. His parents immigrated to Miami before he was born and the family moved to Monroe, Mich. when he was young. The two men met during a class at the University of Toledo. While Areas works in the medical billing field during the day, he is an aspiring filmmaker in his spare time.

Aguilar grew up in Miami, but attended Woodward High School where he later graduated. He's now been in Toledo just over 20 years. Over time, 10 to 15 families from Nicaragua settled in the Toledo area. Most of them at one time attended the same church.

Areas encouraged Aguilar to take videos of his trip to Nicaragua on his Smartphone. So Aguilar documented his travels, originally intending to tell his mom's story. But as his situation drastically changed, so did the subject matter of the proposed docu-

mentary. The two men plan to film several segments in the Toledo area this spring and hope to have the project finished sometime this summer.

"There is footage of me at the gravesite of my mother. The sun is setting behind the volcanoes and the mountains," he said. "That, to me, it wasn't supposed to be like that. So it went from a celebration of that to a celebration of what human beings are—life, death, decisions, interacting, the human element."

"It will just be a contrast between the whole Nicaraguan and U.S. cultures and from there, we'll just put our footage together and see what's the best way to get that message across," said Areas, who last traveled back to Nicaragua two years ago.

"In the video, you'll never see my face. It's always about the traveler," said Aguilar. "It could be anybody—anybody who goes back to his roots. That's what it's about, just the human element of it all. We want to reach across age groups, races, gender. We want to bring people together and make them feel."

"We feel we're bridging two generations and two cultures together," added Areas.

¿Necesita dinero rápido?

Intereses más bajos
Ayuda disponible
Préstamos desde \$2,500 hasta \$ 250,000
Buen o mal crédito Incluso bancarrota

Obtenga préstamos para su negocio, nómina, equipos, productos, vehículos, cualquier necesidad en su negocio

24 HRS. Respuesta inmediata: 252-360-4892

Bien Venidos a la Primavera

WELCOME SPRING

FUND RAISER BUFFET

at

EL VAQUERO ★ Fajita Buffet Dinner
at the Docks ★ Cash Bar
Mexican Restaurant ★ Silent Auction
Authentic Mexican Food

SUNDAY, APRIL 12th
Time 1:00 PM - 5:00 PM • \$20 Per Person

Mail check made out to:
 Spanish American Organization • 1100 Rochelle Rd., Toledo OH 43610 (Forward by April 8th)

FOR TICKETS: • Phil Barbosa 419-215-7941
 • Carmen Barbosa 419-250-3062
 CONTACT: • Mary Morales 419-270-1076

Proceeds go to support the Spanish American Organization's core health funds, scholarships, Thanksgiving and Christmas food baskets, community activities, etc.

LSU Scholarship baile set for March 28

By Kevin Milliken, La Prensa Correspondent

The Latino Student Union (LSU) affiliate at the University of Toledo will host its annual scholarship baile on Saturday, March 28, 2015, 6 p.m. to midnight, at UT's Student Union.

The scholarship dance will feature Toledo's own DJ Big Rube and San Antonio, Texas-based Tejanomusicact Ricardo Castillon y La Diferencia. Tickets purchased in advance are \$10 each, but priced at \$15 at the door. Tables also can be reserved in advance, but are selling quickly.

LSU members chose to name the dance *The Golden Affair*, so people would know it is a formal event. Three or four scholarships will be presented as part of the evening's festivities, but the recipients' names have not been made public. Organizers want to surprise the recipients.

"We've never had a theme, so we decided we wanted to put a theme into the actual dance for advertisement," said LSU President Ana Patricia Marquez. "This way they know how to dress for the occasion. It's always been formal, but not everyone knows that. We just want to make it a bit more elegant."

Ms. Marquez stated she's seen a lot of improvement in the scholarship dance in her time at UT. The graduating senior is majoring in interdisciplinary studies, with a focus on political science, environmental science, and business. She plans to attend law school next year after taking a semester off. Her jobs at *Mi Hacienda* restaurant and the *Boys and Girls Clubs* have kept her too busy to apply this spring.

According to the band's Facebook page, Ricardo Castillon learned to play guitar at a young age and followed in his father's footsteps, first joining a musical act at age 12 in south Texas. His parents were both singers.

Castillon and a childhood friend formed *La Diferencia* nearly 30 years ago and were signed by Arista Records in 1995. The group had a number of Tejano hits, including: "Si Lo Quieres," "Linda Chaparrita," "Antoneta," and "Diablitto." Their latest album is called *All for You*, but the band is currently recording another CD.

"Last year we brought in *Las Fénix* from [Houston] Texas and that was a great hit, so we decided to bring in another band from Texas," said Ms. Marquez. "I've



already been getting calls from Illinois and other states, asking 'Are they really coming?' I've been getting quite a lot of feedback on them."

The group hopes to top the success of last year's dance, which sold more than 500 tickets.

While the student union location has a capacity of up to 1,000 attendees, the LSU president believes 600 people can be seated comfortably at tables alongside a dance floor. As of March 15, LSU already had sold 200 tickets.

"If they haven't gotten their tickets yet, they better get them now because they are selling fast," said Ms. Marquez. "People are buying entire tables. Right now we have 15 or 20 tables sold."

Anyone wishing to reserve a table or purchase advance tickets can call Ms. Marquez at 419.908.6138 or stop by Rocky's in the student union. There will be no online sales this year.

SAO, Latins United Get Look at Transportation

Future

By Kevin Milliken, La Prensa Correspondent

What will Toledo look like years from now with all the orange barrels and highway construction going on? What else will go from dream to drawing board to reality in the next three decades?

Spanish-American Organization (SAO) and Latins United members attended a presentation from the Toledo Metropolitan Area Council of Governments (TMACOG) Thursday evening, March 12, 2015 at the Latins United meeting hall.

Diane Reamer-Evans, TMACOG transportation project manager, explained the agency gives local governments a voice in how federal transportation dollars are spent. She emphasized that such projects are not just highways or busy surface roads, but bike trails, railroads, and other alternative modes of transportation. She even pointed out some of those federal dollars have gone to buying buses.

Ms. Reamer-Evans cited two recent projects, the repaving of Collingwood Blvd. "from the ground up" and the reconstruction of the High-Level Bridge, which is closed for two years to replace the spans and other work.

"Our jobs, that every four years, we get together with everybody in the community and say, 'OK, what are the big-ticket items we really ought to focus on for the next several years so that we can spend that money wisely,'" she said.

Ms. Reamer-Evans drew from the agency's "On the Move 2015-2045" plan in her remarks, a 30-year plan that lays out the transportation improvement priorities for the region. The plan was completed earlier this month and projects Northwest Ohio will receive an estimated \$3.3 billion to repair, maintain, and improve roads and bridges.

There is a list of 150 "priority projects" that have yet to receive funding that local and state government officials would like to see completed over the next several years. There would be \$1.75 billion set aside to work on those projects.

"What we do know about our personal mobility goal is that many people do rely on public transit to get to places they need to go, especially work," said Ms. Reamer-Evans. "But we lack a fully regional system where all parts of our region—Lucas OH, Wood OH, and Monroe MI counties—are truly connected by transit. Overall, you can't get anywhere in the region easily."

The plan proposes turning TARTA into a Lucas County-wide transit system with a connection to Bowling Green through a bus rapid transit system, similar to how a light-rail system would work between cities.

"They would be going fast and frequently with special stops where you can easily get on," explained Ms. Reamer-Evans.

Other improvements would be a one-call center where the public could dial one number for their varied transportation needs, such as Call-a-Ride or paratransit services, as well as hiring a "mobility manager" to ensure all

On the Move

2015-2045 Transportation Plan



of those services work correctly.

Under the plan, more passenger trains would pass through Toledo's Amtrak station on a daily basis and add service north to Detroit and south to Columbus.

Ms. Reamer-Evans pointed out the region has 105 miles of bike paths separated from roads, but 27 miles that run alongside roads and 16 miles of bike lanes. She stated there are a lot of projects proposed to improve bike safety as more people see it as a viable means of transportation or recreation in the future.

"The plan is to try and create a whole network of interconnected bike paths and bike lanes so that there would be a lot more places that you could travel by bicycle," she said.

TMACOG has identified 75 bridges across the region that are considered in poor condition and need immediate attention. But each bridge project would range in cost from \$100,000 to more than \$3 million.

About three of every ten lane-miles of roadway across the three counties is in fair to poor shape, but Ms. Reamer-Evans stated it costs \$1.1 million per lane-mile to reconstruct the pavement. The long-term transportation plan proposes to set aside \$550 million just for road and bridge repair projects.

While serious injury and fatal crashes have declined overall in Ohio between 2011 and 2013, Northwest Ohio bucked that trend. There were 41 fatal crashes in 2011, but the ensuing two years each saw 59 fatal traffic accidents.

"We need to try to reverse that trend," said Ms. Reamer-Evans.

The TMACOG transportation plan calls for traffic safety engineering studies at some of the worst intersections. Turn lanes and signal improvements would be proposed when necessary. But roundabouts are becoming a more popular option in Northwest Ohio.

"The modern roundabout where you have to slow down and merge into it— that, statistically, has reduced fatalities and serious crashes," said Ms. Reamer-Evans. "That's because you have to slow down and you can't T-bone somebody."

There are at least three roundabouts already constructed by the Lucas County Engineer in Sylvania and Springfield townships, while the Perrysburg area could see three additional roundabouts built over the next few years.

While the transportation plan also seeks to address traffic congestion in the region, Ms. Reamer-Evans pointed out that drivers are most responsible for those traffic backups, because the vast majority of work-related motorists are one-person-in-one-

car travelers. Car pooling only makes up a small percentage of the commuters in Northwest Ohio.

On the Ohio Turnpike, more than one-third of the vehicles (36 percent) are trucks, while one of every four vehicles on I-75 daily is a big rig. Northwest Ohio increasingly is seeing distribution centers built along its major highways. Home Depot will add a 300-employee distribution center later this summer in Wood County.

So the transportation plan calls for improving the efficiency of freight routes. Motorists will see orange barrels for at least the next two years on I-75, as work continues to improve the I-75/I-475 interchange and a new phase begins to improve the interchanges and rebuild the interstate north of the interchange.

Work also continues between Perrysburg and points south to add more lanes to I-75. The ultimate goal is to turn the interstate into a six-lane highway between Findlay and Toledo.

Ms. Reamer-Evans stated the 30-year transportation plan also calls for practices to improve the environment, particularly to remove pollution from stormwater runoff.

"The water drains naturally, the pollutants get removed naturally, which is better for our water quality," she said.

TMACOG is in the public comment phase of its transportation plan, so Ms. Reamer-Evans encouraged the group to fill out cards or give input via its website, tmacog.org.

She emphasized that any action on the plan is up to local elected officials, particularly ODOT, Lucas County Commissioners, Toledo City Council, and township trustees.

TMACOG's transportation plan serves as a planning document to list priorities. Funding and action on it are up to other parties. She encouraged the group "to be the voice of the plan."

"To say, it is important to me to have countywide transit, it is important to me that the Westside corridor bike path get built—because usually the ones that make the phone calls are the ones who get angry and don't want something to happen," said Ms. Reamer-Evans.

"Then that's what the officials hear."

Ms. Reamer-Evans also put in a plug for the upcoming *National Train Day Toledo*, a celebration of all things railroad-related. The annual event will run 9 a.m. to 4 p.m. on Saturday, May 2, at the Toledo Amtrak station, 415 Emerald Ave. The celebration features model trains, historic locomotives, train trip drawings, and prize giveaways.

Consulado de México arranca programa de Consulados Móviles 2015

Por: Isabel Flores, Corresponsal La Prensa

Toledo, Ohio.—El pasado sábado 7 de marzo en *Mayores Senior Center*, ubicado en el número 2 Aurora Drive, Toledo, arrancó el programa de consulados móviles que realiza el Consulado de México en Detroit año con año, con el objetivo de atender las necesidades de los connacionales por adquirir una identificación oficial válida.

Juan Manuel Solana, Cónsul de México para Michigan y norte de Ohio, comentó: "Por primera vez en la historia del Consulado, estamos haciendo este año dos consulados móviles en Toledo. El siguiente será a finales de año (21 de Noviembre). Hicimos un estudio que nos ayudó a ver el número y la distribución de la población; es por eso que tomamos esta decisión, ya que si bien Toledo está cerca de Detroit, la carretera se encuentra llena de policías y autos de la patrulla fronteriza".

Además comentó que Toledo es un punto medular por la concentración de personas que viajan de otras ciudades de Ohio, como Columbus, para llegar a Detroit, por lo que al ir a Toledo no se atiende únicamente a las personas residentes en esa ciudad, sino a los alrededores. "De acuerdo con el Censo, tenemos muchos mexicanos en esa área y para muchos es complicado venir hasta acá", agregó.

Aunque también aclaró que todo dependerá de los resultados al final del programa de *Consulados Móviles*, ya que si bien el arranque fue bueno, se podía haber atendido a un mayor número de personas. "Se expidieron 191 documentos y teníamos disponibles 250

citats; es decir, teníamos una capacidad para emitir 300 documentos, pero mechugante faltó a las citas, tal vez porque fue un día bastante frío. No fue malo el resultado pero digamos que fue un poco bajo para el arranque. Vamos a ver cómo funciona este año y en base a eso decidimos si dejamos uno o dos consulados móviles en Toledo".

Es importante mencionar que para ser atendido en un consulado móvil, es necesario realizar cita en *Mexitel* al 1.877.639.4835. "No queremos adelantar todo el programa de Consulados Móviles del año porque cuando lo anunciamos con mucho tiempo de anticipación, las personas hacen sus citas y al final no acuden. Por lo que estaremos anunciando un mes antes de cada uno de los móviles", destacó el mandatario mexicano, quien aprovechó la oportunidad de anunciar los siguientes dos consulados móviles:

Canton, Ohio. 21 de marzo. *Iglesia Luterana La Trinidad*, ubicada en el 702 Raff Road SW., *Battle Creek MI*. 11 de abril. Family Services Specialists, "Voices", localizado en 520 Michigan Ave. W.

Durante todo el año se realizarán 15 Consulados Móviles, ocho en Michigan y siete en el norte de Ohio.

El Consulado de México cuenta con un presupuesto anual para este proyecto, por lo que tienen que analizar las ciudades con mayor necesidad para visitar durante el año. El análisis se basa en las estadísticas del censo y en las opiniones de los connacionales.

Por ejemplo, el Cónsul Solana comenta que la zona fronteriza con Pennsylvania no está muy cubierta, pero no se ha realizado ninguna visita porque los



números no han presionado mucho. "Como se realizan varios consulados en las ciudades de alrededor, no hemos visto la necesidad de ir a esa ciudad", pero por el otro lado en *Traverse City, Michigan*, aunque los números no indiquen gran concentración de mexicanos en esa ciudad, las personas lo están pidiendo. "Más bien la demanda es por trabajadores migrantes temporales, por lo que estamos analizando ir el próximo año a inicios de cosecha", dijo el mandatario mexicano.

Como parte de esta iniciativa de atender las necesidades de los connacionales, el entrevistado comentó que se encuentra en la mejor disposición de abrir jornadas sabatinas en las oficinas del consulado, en caso de ser necesario. "Luego de que la corte detuviera la acción ejecutiva del Presidente Obama, bajo la demanda de expedición de documentos; sin embargo, estamos preparados, nosotros y todos los demás consulados, para atender las solicitudes cuando ese problema se resuelva".

Para concluir Juan Manuel Solana exhortó a los connacionales estar atentos de las siguientes fechas que se irán dando a conocer para la visita del Consulado en las diferentes ciudades de la región.

Kent State University's First Latina Sorority Steps Out

Kent State University's first Latina sorority, *Lambda Theta Nu Sorority Inc.*, introduced themselves to the Kent State and Greek community in its step out show on Feb. 2, 2015 at the Kent Student Center Kiva.

The sorority's purpose is to give the population of identified Latina students on campus support and a sense of community.

At the show, the sorority announced its coming out to the community with stepping, strolling and bringing out traditional Latino machetes during their performance.

"It was a really fun event," said Rachel Hook, the sorority's president and a senior managerial marketing major. "For over a year, we worked hard. The event was the culmination of our efforts, and it shows that a Latina sorority is now here. We showed the Kent State community who we were, and we were so happy with the turnout because there were so many people there to see us and show support."

Hook and the sorority's secretary, *Krystal Torres*, a senior fashion design major, say that the organization will help Latinas focus on sisterhood, academics and community service.

"Our community service programs have us go into the community and talk to students in middle and high school and share our life stories," Torres said. "We want Latinas and minorities in general to know that higher education is an option. Sometimes, it can seem unobtainable if you don't see people that look like you attending college."

The Sorority's Start

Torres says the organization was started because all of the women in this group, especially the Latinas, felt that something was missing from their col-



lege experience and they needed some support, especially since graduation rates among Latinas are low.

"When I first heard about the opportunity of starting the first Latina sorority, I didn't know what we were getting into, but after the first meeting, I fell in love with the ladies there, and we started our journey there," Hook said. "No lady should come to Kent State and have the same experience that we had because it was very heartbreaking not feeling that we had support or unity."

Support through Sisterhood

Hook says that she wanted to give Latinas the support that she didn't have when she first moved to Ohio from Mexico. Because both of her parents are white, she was expected to define herself as white based on her peers' views but considers herself 100 percent Latina because she was raised in Mexico her whole life and only came to the U.S. when she was 18.

"When I came here, I definitely started to see that I didn't know who I was because I was never exposed to a different environment," Hook said. "During my freshman year, I wanted to transfer because although I looked like everyone else, I felt like I stood out more than ever, and I wanted to find people that I could relate to and who would understand my background. This is why I pushed for this organization."

Torres is half Puerto Rican and half white, and was raised in Puerto Rico. Like Hook, she came to the United States for the first time when she was 18 and felt the void of Latina representation.

"We just really want Latinas to have a place to call home on campus," Torres said. "We started this organization so they will never feel like we felt."

The Desire to Promote Diversity, Service and Leadership

Although Lambda Theta Nu Sorority Inc. is Latina based, women of all ethnic backgrounds are encouraged to join. "If anyone is interested in joining they definitely can," Hook said. "In fact, one of our sisters is Filipina. We definitely want to promote that diversity."

Hook and Torres say their advisor *Yvette Mendoza*, an administrative assistant at the Kent Student Center, is one of the people who helped them the most with starting the organization. Mendoza says Kent State members of Phi Iota Alpha Fraternity Inc., the first all-male Latino fraternity in the country, showed a lot of support and encouraged them to start the organization.

"As our organization progresses, I see the ladies of Lambda Theta Nu Sorority Inc. being very involved and leaders on campus," Torres said. "In five years, I can see the ladies representing our growing population on campus very well."

While the organization is still working out the details of its upcoming events, the ladies will be leading community service events and holding informational meetings throughout the semester for students who would like to join.

To watch a video about Kent State's new Latina sorority, visit https://youtu.be/i_bG3dP5gSs.

WHAT'S HAPPENING AT LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM'S MAIN LIBRARY

STORY TIMES: A new session of story times starts at Lorain Public Library System's Main Library the week of March 16, 2015. Family Story Time, for families with babies, toddlers and young children, is Monday's at 10:30 a.m. Preschool Story Time, for 3 through 5-year-olds, is Wednesdays at 10:30 a.m. Come enjoy stories, music and more while kids develop important early literacy skills. Preregistration is required for both story times. Register online at LorainPublicLibrary.org or by calling the Main Library at 440-244-1192, ext. 449 or 1-800-322-READ, ext. 449. The Main Library is located at 351 W. Sixth St. in Lorain.

COMPUTER COURSES: Whether you're a beginner or have been using computers for a while, the Lorain Public Library System's Main Library has a class for you. For those closer to starting out, *Email for Beginners* is Monday, March 16 at 2:30 p.m. The class will become familiar with email account setup and use, learn how to send and receive emails, attach pictures and documents to emails, and create and use contact lists.

For those more advanced, *Excel for Beginners* is Saturday, March 21 at 3 p.m. The instructor will demonstrate how to set up a spreadsheet workbook, input data, compose simple spreadsheet formulas, and choose layout and print options in Microsoft Excel 2007. Please be comfortable using a mouse before attending either class. If you need assistance learning this skill, call the library or visit

LorainPublicLibrary.org to find an upcoming class. Preregistration is required for all computer courses. Registration is available online or by calling the Main Library at 440-244-1192, ext. 450 or 1-800-322-READ, ext. 450.

LEGO@ NIGHT: Build with LEGO@sat Lorain Public Library System's Main Library on Wednesday, March 18 at 6:30 p.m. Use your imagination to construct amazing structures. LEGO@ blocks will be provided. Preregistration is required and is available online at LorainPublicLibrary.org or by calling the Main Library at 440-244-1192, ext. 449 or 1-800-322-READ, ext. 449.

MUSICAL CHAIRS OF MAYHEM: Come try your luck at musical chairs at Lorain Public Library System's Main Library on Monday, March 23 at 5:30 p.m. Young adults, ages 12 through 18, are invited to partake in a variety of games of chance. The library's new gaming system will also be debuted. Preregistration is required and is available online at LorainPublicLibrary.org or by calling the Main Library at 440-244-1192, ext. 449 or 1-800-322-READ, ext. 449.

WHAT'S HAPPENING AT LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM'S SOUTH LORAIN BRANCH

GENRE BOOK DISCUSSION: Read a title that strays from the mainstream. Pick up *Mayhem* by Sarah Pinborough at Lorain Public Library System's South Lorain Branch. In the beginning, this book appears to be a conventional murder mystery, but it turns into a supernatural



thriller. Discuss with other adults at the library on Wednesday, March 18 at 6 p.m. Preregistration is required and is available online at LorainPublicLibrary.org or by calling the South Lorain Branch at 440-277-5672. The South Lorain Branch is located at 2121 Homewood Drive, Lorain.

FAMILY FUN TIME: Come to a fun-filled hour for families at Lorain Public Library System's South Lorain Branch on Thursday, March 19 at 6 p.m. From stories to music and games, everyone will enjoy Family Fun Time. Preregistration is required and is available online at LorainPublicLibrary.org or by calling the South Lorain Branch at 440-277-5672.

eMEDIA: Learn how to use Lorain Public Library System's website to access free downloadable eBooks, magazines, audiobooks and music. Also learn how to stream free movies and TV shows to your computer or TV. A tutorial is happening at the South Lorain Branch on Friday, March 20 at 3:30 p.m. Get an overview of eLibrary services, and learn how to get started enjoying them today. Plus learn how to take online courses for free. Bring any questions and your devices. Preregistration is required and is available online at LorainPublicLibrary.org or by calling the South Lorain Branch at 440-277-5672.

MEXICAN MUTUAL SOCIETY

March 2015 Fundraiser Events

Continuing the "SAVE THE CLUB!" Campaign by family and friends of the Mexican Mutual Society, 1820 East 28th Street, Lorain OH, the following fundraiser events are planned for March 2015 to support the Club's operation:

CELEBRITY BARTENDERS NIGHT. Every Friday night from 6-9 pm. Join in the fun on Friday nights with the Celebrity Bartenders when the crowd goes wild and the big bell rings as the tip donations role in for the Mexican Mutual Society! The public is welcome to come in and support the Club and your favorite bartender. March celebrity bartenders are:

March 20, 2015. Daughter and Father team, **Maria and Mike Ferrer.**

March 27, 2015. Husband and Wife Team, **Larissa and Richard Reidy** of Richard Reidy Funeral Home accompanied by **Santo Leibas**, Community Activist.

Delicious Mexican food will be available from Hector's Kitchen.

Annual Cinco de Mayo Celebration. Preparation is presently underway for the **Cinco de Mayo** Celebration on May 2, 2015. Advertising space is available in the Commemorative Celebration Program Booklet. E-mail: flores0078@yahoo.com for information.

2015 Membership Drive. Help sustain the Mexican Mutual Society through a Social Membership open to the public for **only \$10**. Membership forms are available at the Club.

March Club Hours: Club opens at 3 pm on Wednesday through Sunday. Hector's Kitchen will be open and serving Mexican food and other offerings. Call the Club at 440-277-7375 for the daily menu.

Hall rentals available. Call 440-277-7375 for information.
All fundraisers are open to the public!



39th CLEVELAND INTERNATIONAL FILM FESTIVAL TICKETS NOW ON SALE

THE HOME FOR INSPIRATION. Tickets to the 39th Cleveland International Film Festival (CIFF) presented by Dollar Bank are now on sale. Ticket prices for films are \$13 per film for CIFF members and \$15 for non-members. Tickets are available online at www.clevelandfilm.org, by telephone (1.877.304.FILM), in-person at the Film Festival Box Office in the lobby of Tower City Cinemas, or by mail using the Program Guide order form. Program Guides are available throughout the region, including all Dollar Bank locations.

The CIFF39 will take place March 18 - 29, 2015 at Tower City Cinemas and select neighborhood screening locations. The Festival will showcase 193 feature films and 234 short films representing 60 countries. Be sure to check clevelandfilm.org for program updates between now and March 29th. You can also download our free iPhone and Android apps for all the latest CIFF39 info.

UPCOMING EVENTS

March 2015 - As part of the EITC Collation El Centro will be providing **free** tax preparation every Saturday in February from 10:00 a.m. - 5:00 p.m. Dial 211 to schedule an appointment today! Other dates and times are available through other EITC Coalition agencies.

March 2015 - El Centro will be assisting in completing online HEAP applications. Monday - Thursday's from 9:00 a.m. to 12:00 p.m. call 440-277-8235 to schedule your appointment today.

March 19 - El Centro Food Pantry - In collaboration with Second Harvest Food Bank of North Central Ohio - from 12:00 p.m. to 3:00 p.m. at El Centro 2800 Pearl Ave. Lorain, Ohio 44055. Families are given one box of food on a first come first served basis-FREE-Photo ID required. (This event occurs every third Thursday of each month at the same time)

March 20 - GED Prep Orientation will be held at Ohio Means Jobs 42495 Northridge Rd Elyria, Ohio 44055 from 9:00 a.m. to 3:00 p.m. Orientation is required in order to attend GED classes provided by Lorain County Community College ABLE Consortium at El Centro.

March 25 - ESOL Orientation will be held at El Centro 2800 Pearl Ave. Lorain Ohio 44055 from 6:00 p.m. to 9:00 p.m. Orientation is required in order to attend ESOL classes provided by Lorain County Community College ABLE Consortium at El Centro.



Democratic lawmakers criticize US law enforcement profiling guidelines

By TAMI ABDOLLAH, Associated Press

LOS ANGELES, March 11, 2015 (AP): Lawmakers sent a letter on Wednesday to the Justice Department (DOJ) saying new guidelines restricting federal law enforcement agencies from racial profiling don't go far enough.

U.S. Rep. Judy Chu, a Democrat who chairs the Congressional Asian Pacific American Caucus, sent the concerns to Attorney General Eric Holder.

She was joined by leaders of the congressional black, Latino and progressive caucuses. The letter urges DOJ to remove remaining loopholes.

The new policy expands on guidelines established in 2003 under the Bush administration that banned routine racial profiling but allowed broad exceptions for national security and didn't account for other characteristics.

Along with religion and national origin, the new rules ban profiling on the basis of gender, gender identity, and sexual orientation.

But they include exceptions, among them exempting Homeland Security agents responsible for screening at airports and at the nation's borders.

"The current exemptions

in the profiling guidance effectively authorize discrimination in the name of national security, domestic surveillance and border security," the letter states.

It continues, "These exceptions are troubling because border and screening activities are precisely the areas where profiling has been the most pervasive."

The letter, also signed by Reps. G.K. Butterfield of North Carolina, Linda Sánchez of California, Keith Ellison of Minnesota, and Raúl Grijalva of Arizona, also takes issue with the FBI's domestic mapping and surveillance programs, which they called discriminatory.

"It's clear that there is religious profiling going on whereby certain people are stopped just because they are Sikh or just because they are Muslim," Ms. Chu told The Associated Press in an interview.

The letter urges Holder to require local and state law enforcement agencies receiving federal assistance to adhere to the profiling guidelines.

Ms. Chu said the caucuses wanted to emphasize concerns

before Holder left office later this year. Chu also sent a letter in December on behalf of the Asian Pacific caucus to U.S. Department of Homeland Security Secretary Jeh Johnson, urging that guideline gaps be closed.

Alejandro Mayorkas, deputy secretary of DHS, earlier wrote in response to the December letter that the department has asked the Office for Civil Rights and Civil Liberties to review activities not directly covered by the new guidance.

"We will enhance our policies where appropriate," he said.

Mayorkas wrote that a listed characteristic may be expressly relevant to the administration or enforcement of a statute or regulation.

For example, he said sometimes U.S. Customs and Border Protection officers must ask about a person's religion because it is relevant to the type of visa the person is using and their reason for entering the country.

In that circumstance, inquiring about religion "as required by law ... is clearly appropriate and unrelated to profiling," Mayorkas said.

Fecha Límite para Inscripción de Electores para la Elección Primaria del 5 de mayo de 2015

Por la presente, la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga notifica a las personas que deseen votar en la Elección Primaria del 5 de mayo de 2015 que deben inscribirse para votar a no más tardar del 6 de abril de 2015. Pueden inscribirse en la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, en la 2925 Euclid Avenue, Cleveland, que abre de lunes a viernes de 8:30 AM a 4:30 PM.

Formularios de inscripción de electores están disponibles en los siguientes sitios:

1. La oficina del Secretario de Estado o cualquiera de las 88 juntas electorales de los condados.
2. La oficina de cualquier registrador delegado del Departamento de Vehículos de Motor de Ohio.
3. Oficinas de agencias designadas que proporcionan programas de asistencia pública o para incapacidades.
4. Bibliotecas públicas.
5. Escuelas secundarias públicas o vocacionales.
6. Oficinas del tesorero del condado.
7. Oficinas de agencias designadas:
 - El Departamento de Servicios del Trabajo y de la Familia
 - El Departamento de Salud (Incluye el programa de la mujer, infantes y niños WIC)
 - El Departamento de Salud Mental
 - El Departamento de Retraso Mental y Desarrollo de Discapacidades
 - La Comisión de Servicios de Rehabilitación
 - Cualquier universidad o colegio que es asistido por el estado que provee asistencia a estudiantes con incapacidades

Las personas que deseen inscribirse por correo pueden llamar, escribir o enviar un mensaje de correo electrónico a la Junta Electoral y solicitar que les envíen formularios por correo. Estos formularios deben completarse y devolverse a la Junta Electoral antes de la fecha límite indicada arriba.

Las personas que deseen actualizar su dirección residencial en línea pueden hacerlo en el www.443vote.com, clic "español" y luego haga un clic en "Actualizar mi dirección". Esto también debe realizarse antes de la fecha límite indicada arriba.

Si una persona ya está inscrita para votar en el Estado de Ohio y desea cambiar de nombre y/o de dirección al Condado de Cuyahoga, puede hacerlo en la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, hasta e incluso el Día de las Elecciones. El Día de las Elecciones, usted puede informar el cambio y votar con una papeleta provisional en la oficina de la Junta Electoral o en el lugar de votación del distrito electoral en el cual está ubicada su nueva dirección electoral.

Usted está calificado para inscribirse para votar en Ohio si cumple con todos los siguientes requisitos:

1. Es ciudadano de los Estados Unidos.
2. Tendrá al menos 18 años de edad antes del o el día de la elección general.
3. Será residente de Ohio por al menos 30 días consecutivos antes de la elección en la cual usted desea votar.
4. No está encarcelado (en prisión) por una sentencia de delito mayor según las leyes de este estado, otro estado o los Estados Unidos.
5. Ningún tribunal de sucesiones le ha declarado incompetente para fines electorales.
6. No ha sido privado de sus derechos permanentemente por violaciones a las leyes electorales.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA
 INAJO DAVIS CHAPPELL, PRESIDENTE
 PAT MCDONALD, DIRECTOR

ATENCIÓN VOTANTES DEL CONDADO DE LORAIN

INFORMACIÓN SOBRE LA INSCRIPCIÓN DE VOTANTES PARA LA ELECCIÓN PRIMARIA DEL 5 DE MAYO DE 2015

EL LUNES 6 DE ABRIL DE 2015 ES EL ÚLTIMO DÍA QUE PUEDE INSCRIBIRSE PARA VOTAR EN LA ELECCIÓN PRIMARIA QUE SE REALIZARÁ EL MARTES 5 DE MAYO DE 2015. PARA INSCRIBIRSE CORRECTAMENTE, VISITE UNO DE LOS SIGUIENTES LUGARES ANTES DEL ÚLTIMO DÍA HABILITADO PARA LA INSCRIPCIÓN

- Junta Electoral del Condado de Lorain, ubicada en 1985 N. Ridge Rd. E., Lorain, Ohio 44055

El horario normal de atención es: 8:30 am-4:30 pm (lunes a viernes)

Horario de atención el lunes 6 de abril de 2015: 8:30 am-9:00 pm

- Departamento de Servicios para la Familia y el Trabajo
- Agencias de matriculación de vehículos automotores (BMW)
 - Bibliotecas públicas
 - Escuelas secundarias y vocacionales locales
 - Universidades comunitarias locales
 - Departamento de Salud

Para poder votar, debe reunir los siguientes requisitos:

1. Ser ciudadano de los Estados Unidos.
2. Tener como mínimo 18 años de edad el día de la siguiente elección general o antes. (Si cumple 18 años el 3 de noviembre o antes, podrá votar en la elección primaria para nominar a candidatos pero no podrá votar en los temas especiales o en los comités centrales del partido hasta que cumpla 18 años.)
3. Debe ser residente de Ohio durante un mínimo de 30 días inmediatamente anteriores a la elección en la que desea votar.
4. No debe haber sido encarcelado por un delito grave.
5. No debe haber sido declarado incompetente para el voto por un tribunal sucesorio.
6. No debe haber sido privado de derechos permanentemente por infracciones a la ley electoral.

AVISO A LA POBLACIÓN EN GENERAL: AQUELLAS PERSONAS QUE COMETAN FRAUDE ELECTORAL SERÁN CULPABLES DE UN DELITO DE QUINTO GRADO
 (RC 3503.28 (A) (1) (6))

¿Desea hacer alguna pregunta? LLAME AL 440-326-5900

www.loraincountyelections.com

RG DEZIGNS.COM
 DESIGNS BY Robert Gutierrez
 Graphic Design | Flyers | Business Cards | Posters/Banners
 Websites | T-Shirts | Vehicle Wraps | Interior Design



With a commitment to improving the human condition, The University of Toledo and University Medical Center are seeking qualified candidates for the following positions:

- Certified Pharmacy Technician
- Director, Central Verification Office
- Director, Infection Prevention
- House Supervisor
- Laboratory Assistant
- Lab Sr Technician
- Medical Assistant
- Nursing Director – CVU
- Phys Ther Asst Lic I
- Radiation Therapy Technologist
- Social Worker
- Staff Nurse
- Surgical Technician
- Hall Director
- Compensation Analyst
- Assistant Director, Integrated Admissions Communications
- **Faculty Positions in** Accounting, ALI-Administration, Art, Bio-Engineering, BioChem Cancer Biology, Business Technology, Chemical/Environmental Engineer, Chemistry, Civil Engineering, College of Nursing, Communication, Criminal Justice, Curriculum & Instruction, Educational Leadership, Electrical Engineering, Engineering Technology, English, Environmental Sciences, Foundations of Education, Health Science, IOTM, Management, Mathematics, Medicine, Med Micro Biology & Immunology, MIME, Psychology, Rehabilitation Services, Social Work, Sociology, Theatre

The University of Toledo offers an excellent salary and benefit package, which includes the Ohio Public Employees Retirement System and State Teachers Retirement System for faculty with employer contribution, medical coverage, paid sick and vacation time, tuition to UT is waived for employees and their eligible spouses and dependents and 10 paid holidays.

For a complete listing of our openings and desired qualifications or to apply, please proceed to our website at <https://jobs.utoledo.edu>

We ask that applications and required documents be submitted electronically.
UT and UTMC are EO/AA employers and educators
M/F/D/V

**Women of Toledo
You are invited to**

A gathering, reception and celebration in honor of "Women's History Month"

and the historical appointment of the Honorable Paula Hicks-Hudson as Mayor of Toledo, Ohio.
Date: Month, March 23, 2015
Time: 5:00 pm-7:00pm
Location: Toledo Lucas County Main Library (downtown) Michigan & Madison

Purpose: Toledo women's history; legacies, leadership and contributions to the growth, development and education of the city will be presented by the Toledo Lucas County Library.

Opportunities for developing networks, relationships and support for women's empowerment.

Women sharing stories, messages and entertainment for the body, mind and spirit.

A local T.V. Anchor will conduct a live one on one interview with the Honorable Paula Hicks-Hudson, followed by an audience question & answer session with the Mayor.

RSVP by March 19, 2015 @ 419.720.7002



OSTERIA & BAR

Now Hiring
Pizza Makers
Cooks
New Restaurant
Apply in person at:
M'Osteria and Bar
611 Monroe St.
Toledo, OH 43604
An EOE employer

Drivers: CDL-A Positions – Home Daily

Up To \$1,200/Week to start. \$2,000 Sign-On Bonus. Paid Holidays/Time Off. Referral Bonus Program. Open House Monday – Friday 8:00am-5:00pm 30520 Tracy Road Walbridge, OH 43465
866-700-7582



MAINTENANCE/EVENTS ASSISTANT

Metroparks of the Toledo Area has an opening for a seasonal Manor House Set Up and Events Assistant. Requires HS diploma or equivalent, driver's license; experience in customer service, special events or maintenance preferred. Minimum age 18. April through December based on need; up to 30 hrs/week. \$8.269/hr. Application and resume must be submitted online by March 26th at www.metroparkstoledo.com. EOE

**CARE MANAGER
Full-time**

Accountable for overall care management and care coordination of the consumer's care plan, including physical health, behavioral health and social service needs and goals. May provide health home services as needed. Must be licensed in Ohio as an LISW, LSW, PCC, PC or RN. Prior experience as a care manager preferred.

Send résumé or apply to:
Unison Behavioral Health Group, Inc.
Human Resources – CM
2310 Jefferson Ave
Toledo, OH 43604
Fax: 419-936-7574
website: unisonbhg.org

EOE

TRANSLATIONS
We translate
Spanish-English
English-Spanish
419-870-6565

**SANCHEZ
ROOFING**

Preventive maintenance; roof repairs; rubber roofing; re-roof shingles; 30 years exp; roof coatings; roof leaks; power washing; Se habla español!
Call Pete Sánchez
419-787-9612!

Love Working Outdoors?

We have the perfect job for you!
North Branch Nursery
Pemberville, OH 43450
Phone 419-287-4679

- Hiring Nursery Production Crew Members**
 - Hiring Garden Center Staff Members**
 - Hiring Landscape Crew Members**
- Part Time or Full Time, Competitive Pay and Benefits

Please call, stop in, or get an application from our website

www.northbranchnursery.com
Applications can be emailed to:
kellyg@northbranchnursery.com

Applications can also be mailed to:
Kelly Gonzales, Financial & Human Resource Manager
North Branch Nursery, Inc.
3359 Kesson Road, P.O. Box 353
Pemberville, OH 43450

**Request for Qualifications
Lawn-Cutting & Field Services**

The Lucas County Land Bank is seeking interested businesses for lawn-cutting and ancillary field services on properties owned by the Land Bank for the 2015 growing season (April - November). Interested businesses must have a demonstrated track record of cutting a large volume of properties to owner's specifications. A mandatory informational meeting for interested businesses will be held on Wednesday, March 25th at 10:00 a.m. at One Government Center, Suite 800, Room A. Proposals will be due no later than Monday, March 30, 2015 at 4:30 p.m. to the Land Bank, One Government Center, Suite 580.

For more information, please visit www.lucascountylandbank.org or call (419)213-4293.

The Lucas County Land Bank is seeking a **Field Technician** that will make regular site visits to vacant and abandoned properties owned and targeted by the Land Bank; inspect properties and document estimated cost of repairs to Land Bank specifications; and assist homeowners with home maintenance and renovation technical assistance through its Heritage Home Program. An ideal candidate will demonstrate a sincere commitment to the Land Bank's mission of strengthening neighborhoods and restoring property values. Demonstrated experience in construction, property management, historic preservation, or property maintenance is required. Salary commensurate with experience.

For more information or to apply, visit www.LucasCountyLandBank.org.

Deadline: March 23, 2015. EEO/AA.

EAST SIDE CANTINA
125 Oak St., Toledo, OH



Saturday, March 21st ~ Los Aztecas
Saturday, March 28 ~ Grupo Vizio and
Official After Hour Party with La Diferenzia

Schedule Entertainment subject to modification.
For more info call: 547-288-9320



Seasonal Manufacturing

Local company in the Toledo, OH area is seeking hardworking, self-motivated team players to work in our manufacturing plant. 1st and 2nd shift openings. Starting pay is \$9/hr. Requirements include work safely, ability to repetitively lift, push, and/or move 50 pounds. Must have GED, reliable transportation, pass math test, drug screen and background check. Please reference "Seasonal Manufacturing" and respond with an updated résumé to: Productionpilot@yahoo.com

Housing Cleaning Service

Serving East & West Cleveland

• Residential
• Commercial
Contact Luis:
216-832-1437



Property for Sale \$8,000
9554 Rutherford
Detroit
Michigan 48227
Call 254-669-0040

Reinhart
"Working your Real Estate with Real Estate to Real!"
Julie Picknell
Cell: 734.398.8383
Dir: 734.698.4638
Web: JuliePicknell.com

Ann Arbor Sales Office
office: 734.747.7888
fax: 734.747.7882
2200 Green Rd., Ste. A
Ann Arbor, MI 48106

Delaware Sales Office
office: 734.429.9440
fax: 734.429.9440
1000 E. Michigan Ave.
Delaware, OH 43015



SO YOU'RE AGAINST IMMIGRATION? SPLENDID! WHEN DO YOU LEAVE?



The **Ruth's Chris Steak House Ann Arbor** is hiring for servers, hosts, bartenders, server assistants, cooks and dishwashers for their "Brand New" Downtown location. The location is 314 S. Fourth Avenue, Ann Arbor. Please send résumés to salesannarbor@ruthschris.com

verizon
Felipe Martinez
Solutions Specialist
Verizon Wireless
2353 Navarre Ave.
Oregon, OH 43616
Phone 419.764.8520
Fax 419.893.5311
felipe.martinez@verizonwireless.com

LOSS REALTY GROUP
6860 Renaissance Place
Suite A
Toledo, Ohio 43623-4725
www.LossRealtyGroup.com
Melinda Sánchez
Licensed Realtor
De Habla Español
Cell: 419-514-9104
Office: 419-537-8991
Fax: 419-537-9374
Email: melindasanchez@lrg.com

LMHA
Lorain Metropolitan Housing Authority
and
Lorain County Elderly Housing Corporation
Affordable Housing Available
for
Elderly, Disabled, and Families
Efficiency to 6 Bedroom Units
Eligible applicants pay 30%
of their adjusted income toward rent
Applications processed on-line at www.lmha.org
You may also visit our offices and utilize one of our kiosks
located at:
1600 Kansas Avenue, Lorain, OH 44052
440.288.1600
TDD/TTY 800.750.0750

LEGAL NOTICE
TOLEDO METROPOLITAN AREA COUNCIL OF GOVERNMENTS REGIONAL WATER STUDY
The Toledo Metropolitan Area Council of Governments (TMACOG) seeks proposals for a Regional Water Financial Analysis Feasibility Study. The RFP is posted at http://www.tmacog.org/Administration/info_admin/Regional_Water_RFP.htm. Proposals will be accepted until 5:00 P.M. on April 13, 2015. A pre-proposal meeting will be held at 10:30 A.M. on March 30, 2015 in the Boardroom of TMACOG. Direct questions to Kurt Erichsen, kurt@tmacog.org, or by fax (419) 241-9116. The lowest and best responsible bidder will be determined using a Qualification Based Selection Process outlined in ORC §153 for professional services. The Contract will be subject to the terms of Local Government Innovation Fund program of the Ohio Development Services Agency.

PLACE YOUR AD IN LA PRENSA
(419) 242-7744 Toledo
(440) 320-8221 Lorain

Director of Advocacy
Make a Difference in the Lives of Others
Legal Aid of Western Ohio, Inc. (LAWO), a Toledo based non-profit law firm that provides high quality legal assistance in civil matters to low-income individuals and groups, seeks a creative, energetic, and outstanding lawyer to serve as Director of Advocacy. The Director of Advocacy oversees the advocacy work of 29 attorneys and works in collaboration with advocates throughout a 32 county area on cases and projects addressing the critical legal needs of low-income people, including legal issues that significantly affect our clients. The Director of Advocacy has major responsibilities within the firm and works closely with individuals and groups involved in providing legal assistance to our client communities. The Director of Advocacy also is responsible for staff training and development, various administrative tasks, and coordination of services with LAWO's affiliate, Advocates for Basic Legal Equality, Inc. (ABLE). The position is based in LAWO's Toledo office. Travel required. Membership in Ohio Bar or ability to be admitted upon motion or temporary certification; at least seven (7) years of litigation and trial experience; excellent legal, administrative, and communications skills; and a commitment to legal services required. Experience in legal services, federal litigation, and working with community groups highly preferred. Salary depends on experience. Excellent benefits. Send cover letter and résumé as soon as possible to Attention: Director of Advocacy, electronically in Microsoft Word format, to: jobs@lawlaw.org
Equal access to LAWO offices is available. Those applicants requiring accommodation in the interview/application process should contact the Recruitment Coordinator, at the address listed above. EOE

SPECIAL EDUCATION JOB FAIR
HERE'S YOUR CHANCE TO BECOME PART OF THE TPS PROUD TEAM.
• INTERVIEWS DONE BY PEERS IN YOUR FIELD. YOU COULD BE OFFERED A PRE-CONTRACT ON THE SPOT.
WHEN: THURSDAY, MARCH 19, 2015 (4-7 PM.)
WHERE: WHITE BRAND AUDITORIUM
1500 N. SUPERIOR ST. (TPS SLIPST AIRING)
WE ARE LOOKING FOR:
• SCHOOL PSYCHOLOGISTS
• TEACHERS
• OCCUPATIONAL AND PHYSICAL THERAPISTS
• PARAPROFESSIONALS
Learn more at:
• www.tps.org
• Facebook (Toledo Public Schools)
• Twitter
@TPSPROUD

UT Cesar Chavez Blood Drive Student Union
Ingram Room
2821 W Bancroft
Toledo, OH 43606
Monday, March 30, 2015
11:00 AM to 5:00 PM
Toledo is a proud partner of the RED CROSS of establishing a new group of CDORHC's in our State. See us @ CDORHC
Specialty for Kids
American Red Cross
redcrossblood.org

CENTRAL TRANSPORT
SEEKING COMPANY DRIVERS | SEEKING OWNER OPERATORS
UP TO \$1400/WEEKLY TO START | \$1.10/mile + FUEL SURCHARGE
\$3,000 Sign-on Bonus | \$3,000 Sign-on Bonus
Medical / Dental Coverage | Home Daily/ Drop & Hook
Home Daily/Weekends Off | 2,500-3,000 Miles/Week
Paid Holidays/Time Off | Insurance/Plate/Fuel Program
OPEN HOUSE MONDAY-FRIDAY - SPEAK WITH BRANDON
5400 W 137TH STREET BROOK PARK, OH 44142
866-700-7582



TRUCK DRIVING ACADEMY

HERITAGE BUSINESS PARK
23555 Euclid Avenue, Suite 106 | Euclid, OH 44117
CORPORATE COLLEGE WEST CAMPUS
25426 Center Ridge Road | Westlake, OH 44145
www.tri-c.edu/truck | 216-987-3226



TRUCK DRIVER TRAINING

Training Topics

- Standards of industry equipment
- Maneuverability and road training
- Pre-trip inspection
- CDL permit testing preparation

Programs/Courses

- Commercial Driver's License Class A***
\$5,295 | CEU: 16 | Hours: 160
- Class start dates: January - June
- Monday - Thursday or Saturday - Sunday schedule
- Commercial Driver's License Class A Refresher***
\$1,695 | CEU: 4 | Hours: 40
- Class start dates: March - June
- Monday - Thursday schedule

Commercial Driver's License Class B Accelerated*

- \$4,000 | CEU: 12 | Hours: 120
- Class start dates: February - June
- Monday - Thursday schedule

Simulator: Commercial Truck Driving Shifting and Defensive Driving Techniques

- \$200 | CEU: 0.4 | Hours: 4
- Class start dates: January - June
- 8 a.m. - noon class held on Thursday

Simulator: Fuel Management Techniques

- \$400 | CEU: 0.8 | Hours: 8
- Class start dates: January - June
- 8 a.m. - 5 p.m. class held on Friday

* Additional non-refundable fee of \$200 required.



SCHOOL BUS TRAINING

Training Topics

- CDL driving rules
- Ohio school bus regulations
- Defensive driving
- Vehicle inspection

Programs/Courses

- Simulator: Commercial Bus/School Bus Driving**
\$200 | CEU: 0.4 | Hours: 4
- Class start dates: January - June
- 1 - 5 p.m. class held on Thursday

Simulator: Commercial Bus/School Bus Fuel Management Techniques

- \$400 | CEU: 0.8 | Hours: 8
- Class start dates: February - June
- 8 a.m. - 5 p.m. class held on Friday

FORKLIFT OPERATOR/POWERED INDUSTRIAL TRUCK TRAINING

Training Topics

- Based on OSHA 1910.78 objectives
- Standards of industry equipment
- Hands-on training in warehouse conditions

Programs/Courses

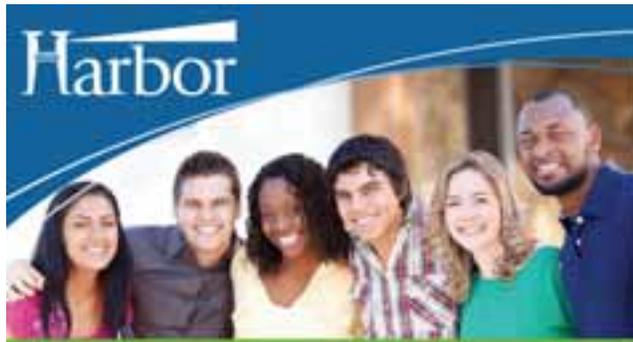
- Forklift Operator/Powered Industrial Truck Training**
\$200 | CEU: 0.8 | Hours: 8
- Class start dates: January - June
- 8 a.m. - 5 p.m. class held on Wednesday



SPRING 2015 COURSE CATALOG AVAILABLE ONLINE

Visit www.tri-c.edu/workforce to view the complete Workforce and Economic Development Division Spring 2015 Course Catalog.
866-933-5175





Harbor

Everyone Needs Help Sometimes.
Mental health issues affect 1 in 4 people.
We Can HELP!

HARBOR IS NW OHIO'S LARGEST MENTAL HEALTH PROVIDER.
Celebrating over 100 years of counseling services and so much more.

The Young Adult Health Home program utilizes an integrated approach to nurture basic living skills, link young adults to community resources and healthcare providers, and helps to ensure a successful, stable entrance into adulthood. These services are offered to Harbor clients, ages 17½ - 20, who are receiving Medicaid services.

Goals of the program include:

- Assistance in securing and maintaining housing.
- Assess and further development of basic living skills. (budgeting, cooking, cleaning, etc.)
- Aid in obtaining documentation (State ID, Driver's License, Birth Certificate, etc.)
- Assistance with educational goals including completing high school, GED, or college.
- Connect the client with vocational resources.
- Link and coordinate with healthcare providers, including mental & physical health services.
- Monitor basic health measures, such as: BMI, blood pressure, and tobacco use.
- Health & Wellness Programs link clients with tobacco cessation or weight management programs.
- Connection to Alcohol and Drug Treatment, if needed.

For more information or to enroll, contact Valerie Liebert at 419.475.4449 ext. 1426

We offer convenient hours, flexible payment methods and strict confidentiality.
Medicaid, Most insurances, and private pay accepted.

419.475.4449 | www.harbor.org

Catch of the day.

2 Filet-o-Fish® Sandwiches for \$3.99

Dive right in and enjoy the light, flaky taste of the Filet-O-Fish® – wild caught Alaskan Pollock topped with tangy tartar sauce and American cheese.




The price shown here. Prices shown elsewhere may vary. Price of single item depends on menu board. © 2015 McDonald's



DIEGO & FRIDA

LLEGARON A DETROIT EN 1932
TOMABAN ILÍCITAMENTE
FRUSTRABAN A LA ALTA SOCIEDAD
HACÍAN ENOJAR A LOS CRÍTICOS
Y INSULTARON A HENRY FORD
83 AÑOS DESPUÉS, SE HAN VUELTO DE NUEVO

**DIEGO RIVERA
FRIDA KAHLO EN DETROIT**
DETROIT INSTITUTE OF ARTS



15 DE MARZO AL 12 DE JULIO
BOLETOS DISPONIBLES EN DIA.ORG

El contenido de este sitio web es propiedad de Detroit Institute of Arts. El contenido de este sitio web es propiedad de Detroit Institute of Arts. El contenido de este sitio web es propiedad de Detroit Institute of Arts. El contenido de este sitio web es propiedad de Detroit Institute of Arts. El contenido de este sitio web es propiedad de Detroit Institute of Arts.

LA COMARCIA GLOBAL

